

Register Now 
www.delonghi.com/register



ECAM20.11X - 21.11X - 22.11X

КОФЕМАШИНА

Инструкции по
использованию

КОФЕ ДЕМДЕУ

ҚҰРЫЛҒЫСЫ
пайдалану нұсқаулары

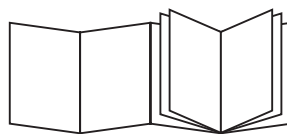
АВТОМАТИЧНА МАШИНА
ДЛЯ ПРИГОТУВАННЯ

КАВИ ТА
КАПУЧИНО

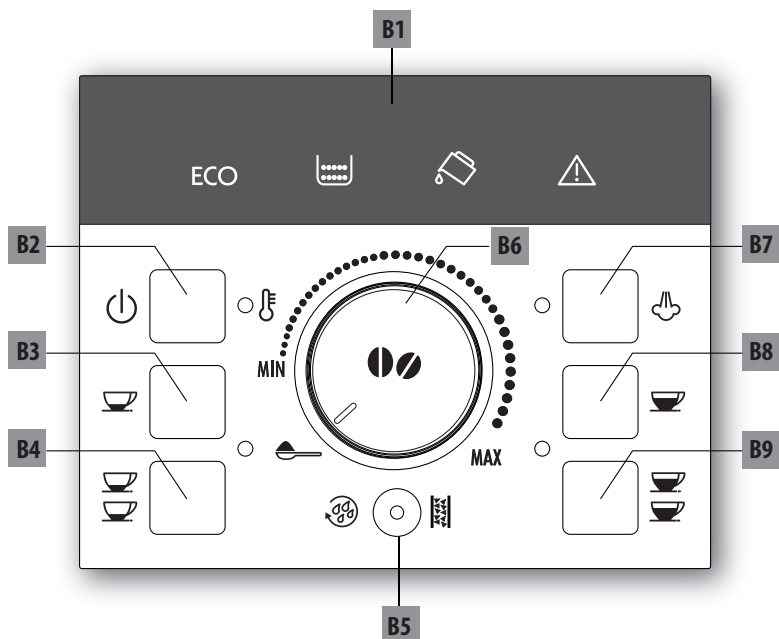
Інструкція з використання



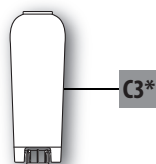
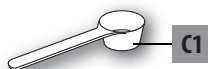
DeLonghi



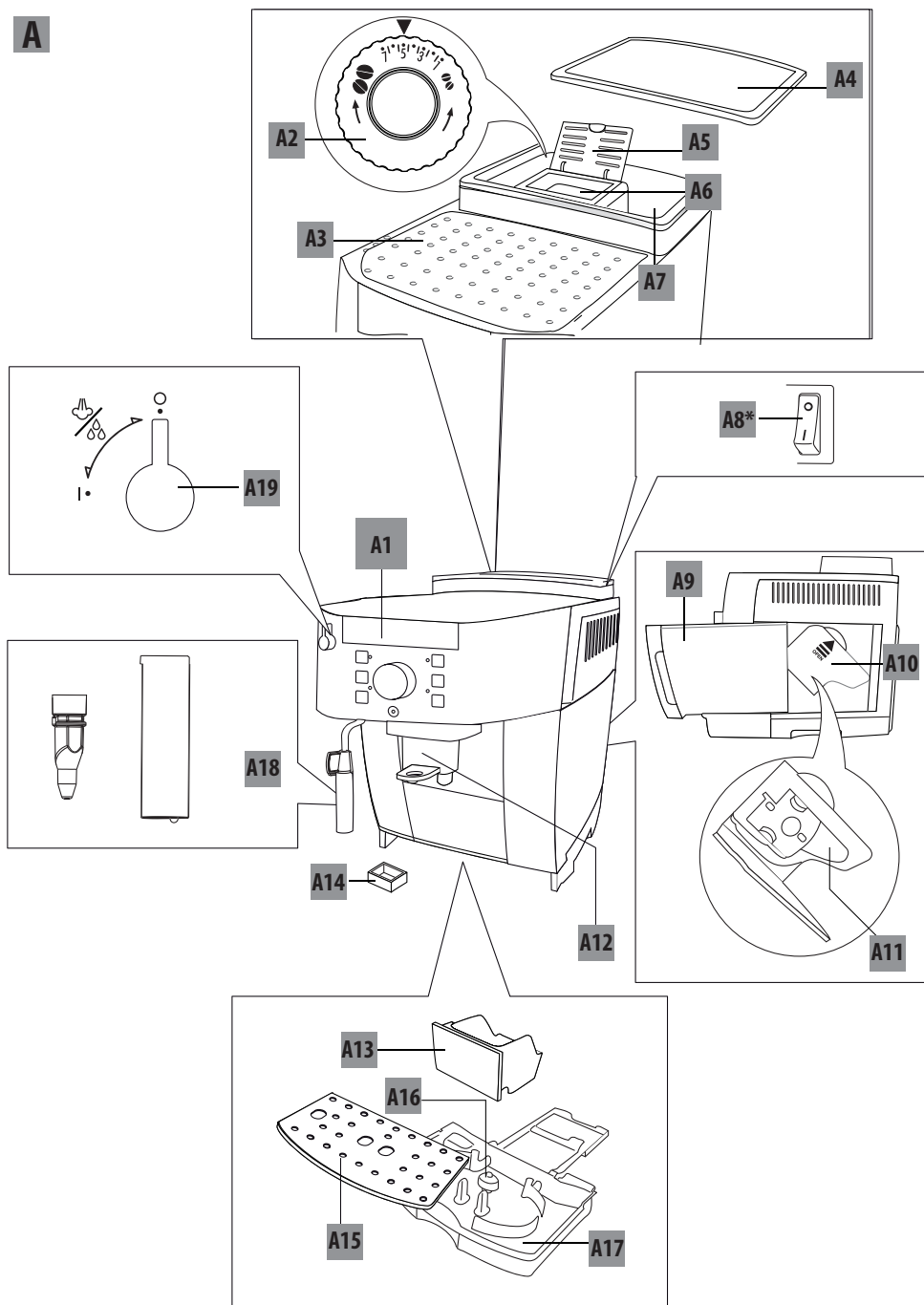
B

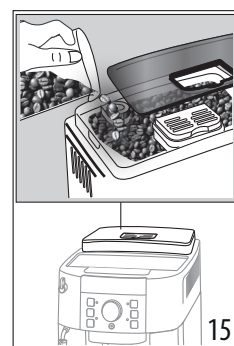
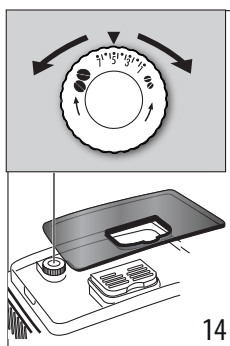
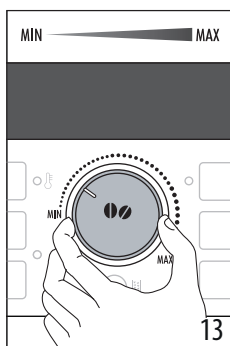
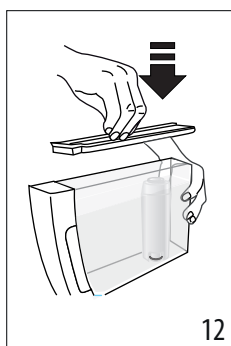
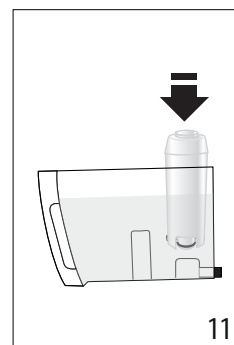
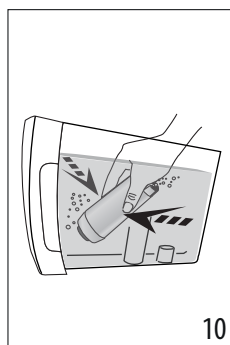
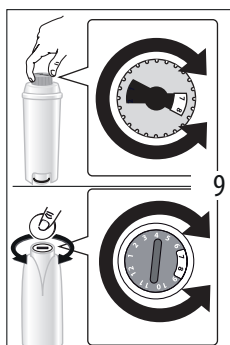
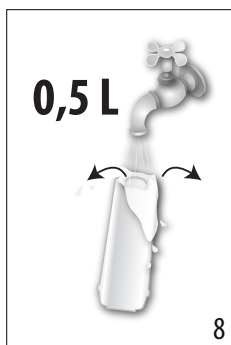
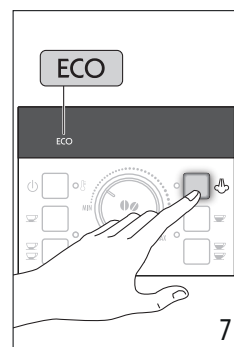
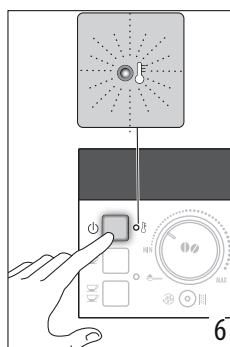
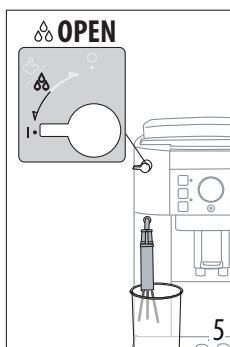
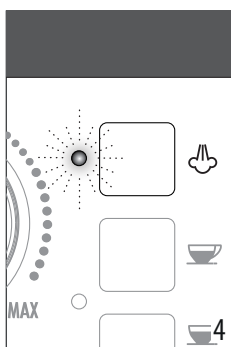
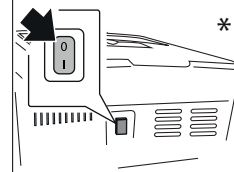
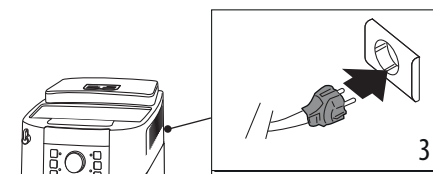
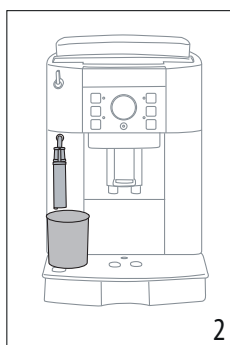
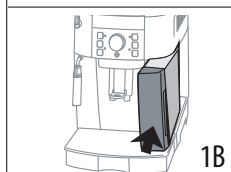
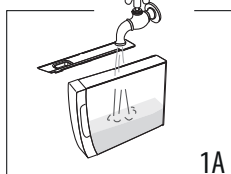


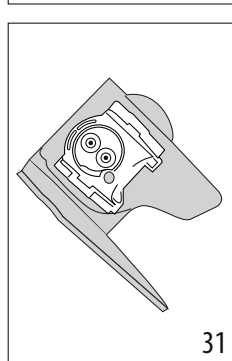
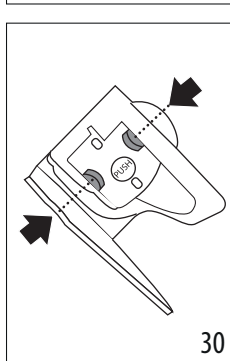
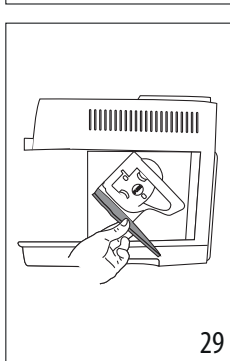
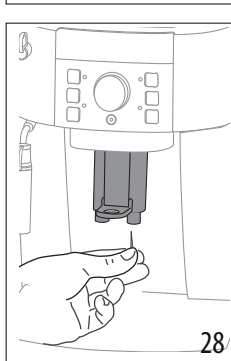
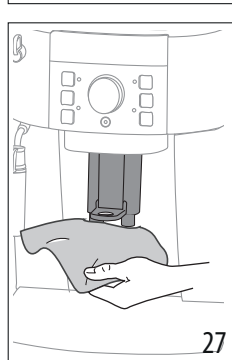
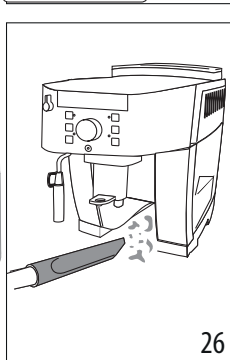
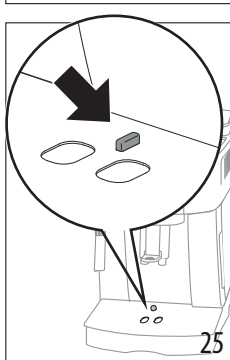
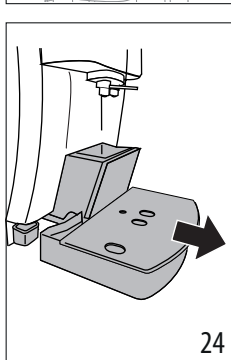
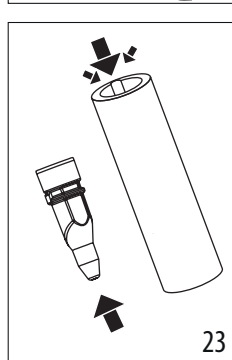
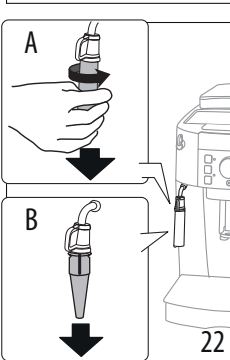
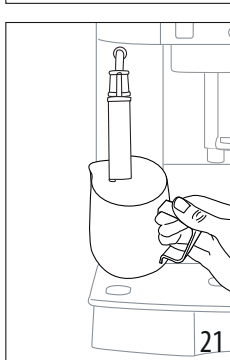
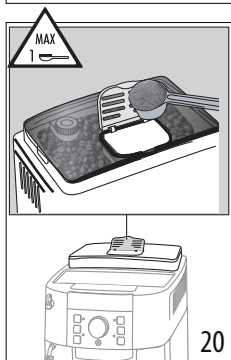
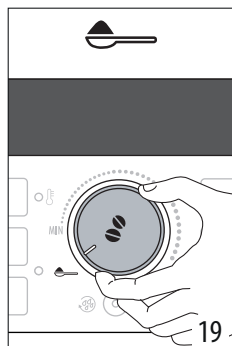
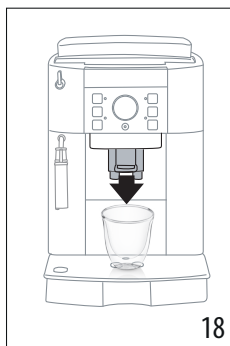
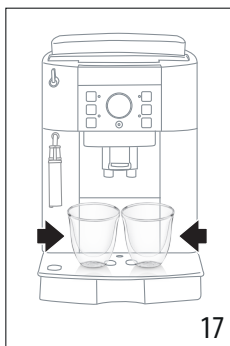
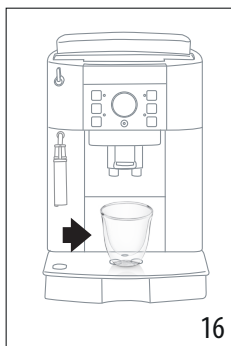
C



A







СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ	7
1.1 Неисправности и их устранение	7
2. ОПИСАНИЕ.....	7
2.1 Описание прибора (стр. 3 - А)	7
2.2 Описание панели управления (стр. 2 - В)....	7
2.3 Описание принадлежностей (стр. 2 - С)	7
2.4 Значение световых индикаторов	7
3. ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА.....	8
4. ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА	8
5. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА	8
6. АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ	9
7. ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ	9
8. ФИЛЬТР ДЛЯ СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ (*ЕСЛИ ОН ПРЕДУСМОТРЕН).....	9
8.1 Установка фильтра	9
8.2 Снятие и замена фильтра-умягчителя для воды	10
9. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ.....	10
9.1 Выбор вкуса кофе.....	10
9.2 Выбор количества кофе в чашке.....	10
9.3 Регулировка кофемолки	10
9.4 Настройка температуры	10
9.5 Рекомендации для получения более горячего кофе	11
10. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ ИЗ КОФЕЙНЫХ ЗЕРЕН	11
10.1 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе	11
11. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КАПУЧИНО	12
11.1 Чистка капучинатора после использования	12
12. ПРИГОТОВЛЕНИЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ	12
13. ОЧИСТКА	12
13.1 Очистка кофемашины.....	12
13.2 Очистка внутренней системы машины ...	13
13.3 Очистка контейнера для отходов кофе	13
13.4 Очистка поддона каплесборника и поддона для сбора конденсата.....	13
13.5 Очистка внутренней части машины	13
13.6 Очистка бачка для воды	13
13.7 Очистка носиков узла подачи кофе.....	13
13.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе.....	13
13.9 Очистка заварочного узла	14
14. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ	14
15. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	16
15.1 Рекомендации по энергосбережению	16
16. ЗНАЧЕНИЕ СВЕТОВЫХ ИНДИКАТОРОВ	16
17. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	18

Перед использованием прибора прочитайте предупреждения по технике безопасности.

1. ВВЕДЕНИЕ

1.1 Неисправности и их устранение

При возникновении неисправностей в первую очередь попытайтесь устранить их, следуя указаниям, приведенным в параграфах «16. Значение световых индикаторов» и «17.

Устранение неисправностей».

Если это окажется безрезультатным или если потребуются дополнительные разъяснения, обратитесь в службу помощи клиентам, позвонив по номеру, указанному в прилагаемой брошюре «Служба помощи клиентам».

Если вашей страны нет в данном списке, позвоните по номеру, указанному в гарантийном свидетельстве. При необходимости ремонта обращайтесь только в службу технической поддержки De'Longhi.

2. ОПИСАНИЕ

2.1 Описание прибора (стр. 3 - А)

- A1. Панель управления
- A2. Рукоятка регулировки степени помола
- A3. Подогрев чашек
- A4. Крышка контейнера для зерен
- A5. Крышка воронки для предварительно молотого кофе
- A6. Воронка для засыпки предварительно молотого кофе
- A7. Контейнер для зерен
- A8. Общий выключатель (*если он предусмотрен)
- A9. Емкость для воды с крышкой* (*если она предусмотрена)
- A10. Дверца заварочного блока
- A11. Заварочный блок
- A12. Узел подачи кофе (регулируется по высоте)
- A13. Контейнер для кофейных отходов
- A14. Лоток для сбора конденсата
- A15. Подставка для чашек
- A16. Индикатор уровня воды в поддоне для сбора капель
- A17. Поддон для сбора капель
- A18. Капучинатор
- A19. Ручка подачи пара/горячей воды

2.2 Описание панели управления (стр. 2 - В)

- B1. Индикаторы
- B2. Кнопка : включение или выключение кофемашины
- B3. Кнопка : приготовление 1 чашки кофе ристретто
- B4. Кнопка : приготовление 2 чашек кофе ристретто
- B5. Кнопка : выполнение ополаскивания или удаления накипи

- B6. Ручка переключения: вращением ручки производится выбор желаемого количества кофе или включение функции приготовления из предварительно молотого кофе

- B7. Кнопка : подача пара для приготовления напитков на основе молока

- B8. Кнопка : приготовление 1 чашки кофе лунго

- B9. Кнопка : приготовление 2 чашек кофе лунго

2.3 Описание принадлежностей (стр. 2 - С)

- C1. Мерная ложка
- C2. Флакон средства для удаления накипи (*если он предусмотрен)
- C3. Фильтр для смягчения воды (*если он предусмотрен)

2.4 Значение световых индикаторов

ИНДИКАТОР	ЗНАЧЕНИЕ
	Мигающий индикатор: указывает, что машина нагревается.
 	Указывает, что прибор наливает 1 или 2 чашки кофе ристретто.
 	Указывает, что прибор наливает 1 или 2 чашки кофе лунго.
	Немигающий индикатор: указывает, что включена функция подачи пара.
	Мигающий индикатор: указывает на необходимость поворота рукоятки пара.
	Указывает на появление аварийного сигнала на панели управления (см. пар. «16. Значение световых индикаторов»).
	Немигающий индикатор: указывает на отсутствие контейнера для отходов кофе – необходимо установить его на место.
	Мигающий индикатор: указывает на переполненность контейнера для отходов кофе, необходимо опорожнить его.
	Немигающий индикатор: указывает на отсутствие бачка с водой.
	Мигающий индикатор: указывает на недостаток воды в бачке.



ИНДИКАТОР	ЗНАЧЕНИЕ
  	Мигающий индикатор: указывает на необходимость удаления накипи на приборе (см. пар. «14. Удаление накипи»).
	Немигающий индикатор: указывает, что прибор выполняет удаление накипи.
ЕСО	Указывает на включение режима экономии энергии.

3. ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Примечание.

- При первом использовании промойте горячей водой все съемные приспособления, которые соприкасаются с водой или с молоком.
- При первом включении гидросистема пуста, поэтому машина может создавать повышенный шум. Шум будет уменьшаться по мере заполнения гидросистемы.
- Если в кофемолке имеются следы кофе, то они остались после проверки работы машины перед ее выпуском на рынок и являются доказательством тщательной заботы об изделии с нашей стороны.
- Рекомендуется как можно быстрее отрегулировать жесткость воды в порядке, описанном в главе «13. Очистка».

Выполните следующие действия:

1. Извлеките бачок для воды «А9», наполните его чистой водой до отметки MAX «рис. 1А», затем установите бачок на место «рис. 1В».
2. Поместите под капучинатор «А18» емкость с минимальным объемом 100 мл «рис. 2».
3. Подключите прибор к электрической сети.
4. Если модель снабжена общим выключателем «А8», необходимо убедиться, чтобы он был нажат и находился в положении I «рис. 3».
5. На панели управления начнет мигать индикатор «В7» «рис. 4».
6. Поверните ручку подачи пара «А19» в положение I «рис. 5»: прибор подаст воду из капучинатора и затем выключится.
7. Переведите ручку подачи пара в положение 0.
8. Теперь кофемашина готова к обычному использованию.

Примечание.

- При первом использовании необходимо приготовить 4-5 порций кофе или 4-5 порций капучино для того, чтобы прибор начал готовить продукт удовлетворительного качества.

- Для получения еще более вкусного кофе и для улучшения эксплуатационных характеристик машины рекомендуется установить фильтр-умягчитель, «С3» следуя указаниям, приведенным в главе «8. Фильтр для смягчения воды (*если он предусмотрен)». Если ваша модель не укомплектована фильтром, его можно приобрести в авторизованных сервисных центрах De'Longhi.

4. ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Примечание.

- При каждом включении прибор автоматически выполняет цикл предварительного подогрева и ополаскивания, которые нельзя прерывать. Машина будет готова к использованию только после окончания этих циклов.
- Только для моделей с общим выключателем «А8»: перед включением прибора убедитесь, чтобы общий выключатель, расположенный с задней стороны прибора, находился в поз. I «рис. 3».

Опасность ожогов!

Во время ополаскивания из носиков узла подачи кофе «А12» выходит небольшое количество горячей воды, которая собирается в расположенном внизу каплесборнике. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

- Чтобы включить прибор, нажмите кнопку  «В2» «рис. 6»: индикатор  будет мигать все время, пока прибор выполняет нагрев и автоматический цикл ополаскивания (таким образом, помимо нагрева бойлера, прибор пропустит горячую воду по внутренним каналам, чтобы они также нагрелись).

Прибор достиг требуемой температуры, когда этот индикатор погаснет и загорятся индикаторы, относящиеся к кнопкам приготовления кофе.

5. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Если до этого готовился кофе, каждый раз при выключении выполняется автоматическое ополаскивание.

Опасность ожогов!

Во время ополаскивания из носиков узла подачи кофе «А12» выходит немного горячей воды. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

Чтобы выключить прибор, нажмите кнопку  «В2». Если предусмотрено, прибор выполняет ополаскивание и затем выключается.

Примечание.

Если прибор не эксплуатируется в течение длительного времени, рекомендуется отключить его от сети. В моделях, оснащенных общим выключателем, достаточно нажать на него, переведя «А8» в положение 0.

Внимание!

Никогда не вынимайте вилку из розетки или не нажимайте на общий выключатель, если он имеется, для установки его в положение **0**, пока прибор не будет выключен кнопкой  (режим ожидания).

6. АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Время автоматического выключения можно задать так, чтобы прибор отключался через 15 или 30 минут, 1, 2 или 3 часа простоя.

Перепрограммирование автоматического выключения выполняется в следующем порядке:

1. Выключить прибор путем нажатия кнопки  «B2». (Вилка должна быть вставлена в розетку, а в моделях, оснащенных общим выключателем «A8», он должен находиться в поз. I «рис. 3»).
2. Удерживайте кнопку  «B9» нажатой до тех пор, пока не загорятся индикаторы на панели управления «B».
3. Нажимайте на кнопку  «B3» (слева от ручки) «B6» до тех пор, пока не загорятся индикаторы, относящиеся к промежутку времени, после которого прибор должен выключиться автоматически:

ВРЕМЯ ДЛЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО ВЫКЛЮЧЕНИЯ	СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ИНДИКАТОРЫ
15 минут	ECO
30 минут	ECO 
1 час	ECO  
2 часа	ECO   
3 часа	ECO    

4. Нажмите кнопку  «B8» (справа от ручки), чтобы подтвердить выбор. Индикаторы погаснут.

7. ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ

Режим энергосбережения включен, если горит зеленый индикатор **ECO**.

Выключение или включение режима энергосбережения выполняется в следующем порядке:

1. Выключите прибор путем нажатия кнопки  «B2». (Вилка должна быть вставлена в розетку, а в моделях, оснащенных общим выключателем «A8», он должен находиться в поз. I «рис. 3»).
2. Удерживайте нажатой кнопку  «B7» до загорания индикатора **ECO** «рис. 7».
3. Для выключения функции нажмите кнопку  «B3» (слева от ручки «B6»): индикатор **ECO** замигает.

4. Чтобы вновь включить функцию, еще раз нажмите кнопку  (слева от ручки «B6»): индикатор **ECO** будет гореть не мигая.
5. Нажмите кнопку  «B8» (справа от ручки «B6»), чтобы подтвердить выбор: индикатор **ECO** погаснет.

Примечание.

В режиме экономии энергии перед приготовлением первой чашки кофе может пройти несколько секунд, так как прибор затрачивает больше времени на предварительный нагрев.

8. ФИЛЬТР ДЛЯ СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ (*ЕСЛИ ОН ПРЕДУСМОТРЕН)

Некоторые модели оснащены фильтром для умягчения воды «C3». Если в приобретенной вами модели такой фильтр отсутствует, мы рекомендуем приобрести его в сервисных центрах De'Longhi.

Внимание!

- Хранить в сухом и прохладном месте, не подвергать воздействию солнечных лучей.
- Фильтр следует использовать сразу после открытия упаковки.
- Перед удалением накипи в машине фильтр необходимо снять.

Процедура правильного использования фильтра приводится в инструкциях далее.

8.1 Установка фильтра

1. Выньте фильтр «C3» из упаковки и прополощите в проточной воде в количестве примерно 0,5 литра «рис. 8»
2. Поверните диск с календарем, чтобы отобразились ближайшие два месяца использования «рис. 9».

Примечание.

Срок действия фильтра составляет два месяца при нормальном использовании прибора. Если прибор простаивает уже установленным в нем фильтром, максимальный срок равен 3-м неделям.

3. Выньте бачок «A9» из машины и наполните его водой «рис. 1A».
4. Вставьте фильтр в бачок с водой и полностью погрузите его в воду, наклоняя для удаления воздушных пузырей «рис. 10».
5. Вставьте фильтр в специальное гнездо и нажмите до упора «рис. 11».
6. Если это предусмотрено для вашей модели, закройте бачок крышкой «рис. 12», затем установите его в кофемашину.
7. Поместите под капучинатор «A18» емкость минимальным объемом 500 мл.
8. Поверните ручку включения пара «A19» в положение I для подачи горячей воды.

- Подайте не менее 500 мл воды, затем переведите ручку пара в поз. 0.

Примечание.

Может случиться, что одной подачи горячей воды будет недостаточно для установки фильтра и во время установки загорятся индикаторы.



В этом случае повторите установку, начиная с пункта «8». Теперь фильтр работает, и можно использовать кофемашину далее.

8.2 Снятие и замена фильтра-умягчителя для воды

Если прошли два месяца эксплуатации (см. календарь) или если прибор не использовался в течение 3 недель, необходимо вынуть фильтр «С3» из бачка «А9» и заменить его на новый, выполнив операцию, описанную в предыдущем параграфе.

9. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

9.1 Выбор вкуса кофе

Поверните ручку выбора вкуса кофе «В6», чтобы установить на желаемый вкус «рис. 13»: при повороте в сторону MAX увеличивается количество кофейных зерен, перемалываемых машиной, и, следовательно, вкус кофе будет сильнее. Если рукоятка стоит на MIN, получается сверхслабый кофе. Если рукоятка стоит на MAX, получается сверхкрепкий кофе.

Примечание.

- При первом использовании необходимо приготовить несколько порций кофе, чтобы установить, в какой позиции ручки получается желаемый вкус.
- Не устанавливайте рукоятку слишком близко к положению MAX, иначе подача будет слишком медленной (по каплям), особенно в случае приготовления двух чашек кофе одновременно.

9.2 Выбор количества кофе в чашке

Машина предварительно настроена на заводе для автоматического приготовления следующих количеств кофе:

КОФЕ	КОЛИЧЕСТВО (МЛ)
Ристретто ☕ «В3»	≈ 40
Лунго ☕ «В8»	≈ 120
2 кофе ристретто ☕ «В4»	2 x ≈ 40
2 кофе лунго ☕ «В9»	2 x ≈ 120

Если требуется изменить количество кофе (которое кофемашина автоматически наливает в чашку), необходимо действовать в следующем порядке:

- нажмите и удерживайте кнопку, количество кофе для которой необходимо изменить, до тех пор, пока не замигает соответствующий индикатор и машина не начнет наливать кофе, затем отпустите кнопку;
- как только кофе в чашке достигнет требуемого уровня, еще раз нажмите на ту же кнопку для сохранения в памяти нового количества.

Теперь при нажатии этой кнопки кофемашина будет применять новые сохраненные параметры.

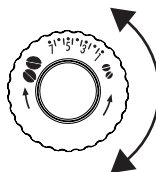
9.3 Регулировка кофемолки

Кофемолка изначально не требует регулировок, поскольку она настроена изготовителем так, чтобы обеспечивать правильную подачу кофе.

Однако если после приготовления первых чашек наблюдается недостаточная крепость с маленьким количеством пенки или слишком медленная подача кофе (по каплям), следует выполнить корректировку при помощи ручки регулировки степени помола «А2» «рис. 13».

Примечание.

Рукоятку регулировки следует поворачивать только на работающей кофемолке и в зависимости от начального этапа приготовления кофейных напитков.



Если кофе выходит медленно или не выходит вообще, поверните регулятор на один шаг по часовой стрелке.

Чтобы кофе выходил более насыщенным и с лучшей пенкой, поверните регулятор на один шаг против часовой стрелки (не поворачивайте более, чем на один шаг за раз, иначе кофе будет выходить по каплям). Желаемый результат такой корректировки вы почувствуете только после приготовления 2 последующих чашек кофе. Если даже после регулировки желаемый результат не достигнут, необходимо повторить процедуру, поворачивая рукоятку еще на один щелчок.

9.4 Настройка температуры

При необходимости изменения температуры воды подачи кофе выполните следующие действия:

- Выключите прибор путем нажатия кнопки ☐ «В2». (Вилка должна быть вставлена в розетку, а в моделях, оснащенных общим выключателем «А8», он должен находиться в поз. I «рис. 3»).
- Удерживайте нажатой кнопку ☕ «В3» (слева от ручки «В6») до тех пор, пока не загорятся индикаторы на панели управления;
- Нажимайте кнопку ☕ для выбора желаемой температуры:



4. Нажмите кнопку  «В8» (справа от ручки «В6»), чтобы подтвердить выбор. Индикаторы погаснут.

Примечание.

Изменение температуры более эффективно в жидких напитках.

9.5 Рекомендации для получения более горячего кофе

Для получения более горячего кофе рекомендуется:

- выполнить ополаскивание перед подачей кофе, при нажатии на кнопку  «В5» из узла подачи «А12» выходит горячая вода, которая нагревает внутренний контур кофемашины, что делает готовый кофе более горячим;
- нагреть чашки горячей водой (используйте функцию горячей воды);
- задать более высокую температуру кофе (см. пар. «9.4 Настройка температуры»).

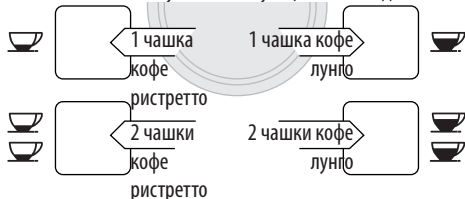
10. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ ИЗ КОФЕЙНЫХ ЗЕРЕН

Внимание!

Не используйте засахаренные или карамелизированные зерна, так как они могут приклеиться к кофемолке и повредить ее.

1. Засыпьте кофейные зерна в специальный контейнер «А7» «рис. 15».
2. Поместите под носиками узла подачи кофе «А12»:
 - 1 чашку, если требуется 1 порция кофе «рис. 16»;
 - 2 чашки, если требуются 2 порции кофе «рис. 17».
3. Опустите узел подачи так, чтобы он как можно больше приблизился к чашке — так пенка получится лучше «рис. 18».

4. Нажмите кнопку соответствующего типа подачи:



5. Начнется приготовление, а на панели управления останется гореть индикатор соответствующей кнопки.

После завершения процесса приготовления прибор готов для дальнейшего использования.

Примечание.

- Во время приготовления кофе подачу можно остановить в любой момент, нажав на одну из кнопок подачи.
- Если после подачи вы захотите увеличить количество кофе в чашке, достаточно нажать и удерживать (в течение 3 секунд) одну из кнопок подачи кофе.
- Для получения более горячего кофе смотреть параграф «9.5 Рекомендации для получения более горячего кофе».

Внимание!

- Если кофе выходит по каплям, если он недостаточно крепкий с маленьким количеством пенки или слишком холодный, следует прочитать рекомендации, приведенные в главе «17. Устранение неисправностей».
- Во время работы на панели управления могут загораться индикаторы, значение которых указано в главе «16. Значение световых индикаторов».

10.1 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе

Внимание!

- Ни в коем случае не засыпайте кофейные зерна в воронку «А6» для молотого кофе, это может привести к повреждению кофемашины.
- Никогда не засыпайте молотый кофе в выключенный прибор во избежание распыления порошка внутри машины и ее загрязнения. Это может привести к повреждению прибора.
- Никогда не засыпайте более 1 мерной ложки (без горки) «С1», в противном случае это может привести к загрязнению внутренней части прибора или к засорению воронки.



Примечание.

При использовании предварительно молотого кофе можно приготовить за раз только одну чашку кофе.

1. Убедитесь, чтобы прибор был включен.
2. Поверните ручку переключения вкуса кофе «В6» против часовой стрелки до упора, в положение  «рис. 19».
3. Убедитесь, чтобы воронка «А6» не была закупорена, затем засыпьте одну мерную ложку «С1» (без горки) предварительно молотого кофе «рис. 20».
4. Поместите чашку под носиками узла подачи кофе «А12».
5. Нажмите кнопку для приготовления 1 чашки кофе в желаемом количестве ( «В3» или  «В8»)
6. Начнется приготовление кофе.

11. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КАПУЧИНО

Опасность ожогов!

Во время этих операций выходит пар: будьте осторожны, чтобы не обжечься.

1. Для капучино приготовьте кофе в большой чашке.
2. Налейте в емкость, желательно с ручкой чтобы не обжечься, молоко из расчета около 100 мл на каждую чашку капучино. При выборе размера емкости следует учитывать, что объем молока увеличится в 2 или 3 раза.

Примечание.

- Чтобы получить более густую и пышную пену, используйте обезжиренное или частично обезжиренное молоко при температуре холодильника (около 5° С). Чтобы молоко не получалось мало вспененным или с большими пузырями, всегда очищайте капучинатор «A18», как описано далее в параграфе «11.1 Чистка капучинатора после использования».
 - Количество пены может изменяться в зависимости:
 - от типа молока или растительного напитка;
 - от использованной марки;
 - от ингредиентов и пищевой ценности
3. Нажмите кнопку  «B7»: замигает индикатор .
 4. Опустите капучинатор в емкость с молоком «рис. 21».
 5. Через несколько секунд, когда индикатор  будет мигать, поверните ручку подачи пара «A19» в поз. I «рис. 5». Из капучинатора начнется подача пара, который вспенивает молоко и увеличивает его объем.
 6. Для получения еще более крепкой пенки медленно поворачивайте контейнер с молоком в направлении снизу вверх. (Не рекомендуется превышать 3 минуты непрерывной подачи пара).
 7. Когда пенка нужного объема получена, остановите подачу пара путем поворота рукоятки пара в положение 0.

Опасность ожогов!

Пар следует отключать до извлечения емкости с молочной пеной во избежание ожогов от брызг кипящего молока.

8. Добавьте молочную пену в ранее приготовленный кофе. Добавьте сахар по вкусу и, по желанию, посыпьте пену небольшим количеством порошка какао — капучино готов.

11.1 Чистка капучинатора после использования

Во избежание скопления остатков молока или закупорки необходимо очищать капучинатор «A18» каждый раз после использования.

1. Поместите емкость под капучинатор и слейте немного воды в течение нескольких секунд, повернув ручку подачи пара «A19» в поз. I «рис. 5». Затем приведите

рукоятку пара в положение 0 для остановки подачи горячей воды.

2. Подождите несколько минут, чтобы капучинатор остыл. Затем одной рукой прочно удерживайте рукоятку трубки капучинатора, а другой поверните его против часовой стрелки «рис. 21» и потяните вниз, чтобы снять.
3. Снимите также распылитель пара, потянув его вниз «рис. 22».
4. Убедитесь, что отверстия, показанные стрелкой на рис. 23, не закупорены. При необходимости очистите их с помощью зубочистки.
5. Аккуратно промойте элементы капучинатора губкой и теплой водой.
6. Вновь вставьте распылитель и установите капучинатор на распылитель, протолкнув его вверх и повернув до зацепления.

12. ПРИГОТОВЛЕНИЕ ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ

Опасность ожогов!

Не оставляйте прибор без присмотра, когда он выполняет подачу горячей воды. Во время подачи пара трубка капучинатора «A18» нагревается, поэтому следует брать только за рукоятку распылителя.

1. Поставьте емкость под капучинатор «A18» (как можно ближе во избежание брызг).
2. Поверните ручку включения пара «A19» в положение I: начнется подача.
3. Остановите подачу путем перевода ручки пара в положение 0.

Примечание.

Если подключен режим энергосбережения, для подачи горячей воды может потребоваться несколько секунд ожидания.

13. ОЧИСТКА

13.1 Очистка кофемашины

Периодической очистке подлежат следующие части прибора:

- внутренний контур машины;
- контейнер для кофейных отходов «A13»;
- поддон каплесборник «A17» и поддон для сбора конденсата «A14»;
- бачок для воды «A9»;
- носики узла подачи кофе «A12»;
- капучинатор «A18»;
- воронка для засыпки предварительно молотого кофе «A6»;
- заварочный узел «A11», доступен после открытия сервисной дверцы «A10»;
- панель управления «A1».

Внимание!

- Не используйте для чистки кофемашины растворители, абразивные моющие средства или спирт. Суперавтоматы De'Longhi не требуют использования химических добавок для очистки.
- Ни один из компонентов прибора нельзя мыть в посудомоечной машине.
- Не используйте металлические предметы для удаления накипи или отложений кофе, поскольку они могут поцарапать металлические или пластмассовые поверхности.

13.2 Очистка внутренней системы машины

Если кофемашина не использовалась в течение более 3-4 дней, перед началом использования настоятельно рекомендуется включить машину и выполнить:

- 2-3 цикла ополаскивания путем нажатия кнопки  «B5»;
- подачу горячей воды в течение нескольких секунд, повернув ручку включения горячей воды/пара «A19» в поз. I.

Примечание.

- Наличие воды в контейнере для отходов кофе «A13» после выполнения этой очистки является нормальным.

13.3 Очистка контейнера для отходов кофе

Если индикатор  мигает, необходимо опорожнить и очистить контейнер для кофейных отходов «A13». Пока контейнер не будет очищен, индикатор продолжает мигать, а прибор не сможет приготовить кофе.

Чтобы выполнить очистку (при включенном приборе):

- Выньте поддон каплесборник «A17» (рис. 24), опорожните и очистите его.
- Опорожните и тщательно очистите контейнер для отходов кофе «A13», удалив все кофейные остатки, отложившиеся на дне.
- Проверьте также поддон для сбора конденсата «A14» красного цвета и в случае заполнения опорожните его.

Внимание!

При извлечении поддона каплесборника необходимо обязательно всегда опорожнять контейнер для кофейных отходов, даже если он мало заполнен.

Если не выполнять эту операцию, то при последующих приготовлениях кофе контейнер для кофейных отходов переполнится, что приведет к засорению кофемашины.

13.4 Очистка поддона каплесборника и поддона для сбора конденсата

Внимание!

Если периодически не очищать каплесборник «A17», вода может перелиться через край и попасть внутрь или вылиться

сбоку прибора. Это может привести к повреждению кофемашины, опорной поверхности или окружающей его зоны.

Поддон каплесборник снабжен поплавком-индикатором уровня воды «A16» (красного цвета) (рис. 25). Прежде чем этот индикатор начнет выступать из подставки для чашек, необходимо опорожнить каплесборник и очистить его.

Для удаления поддона каплесборника:

1. Извлеките поддон каплесборник «A17» и контейнер для кофейных отходов «A13» (рис. 24).
2. Опорожните каплесборник и поддон для кофейных отходов и помойте их.
3. Проверьте поддон для конденсата «A14» и, если он заполнен, опорожните его.
4. Установите на место поддон каплесборник с контейнером для отходов кофе.

13.5 Очистка внутренней части машины

Опасность поражения электрическим током!

Перед выполнением любых операций по очистке внутренних частей необходимо выключить машину (см. «5. Выключение прибора») и отсоединить ее от электросети. Ни в коем случае не опускайте прибор в воду.

1. Периодически (примерно раз в месяц) проверяйте чистоту машины внутри (для этого достаточно вынуть поддон каплесборник). При необходимости удалите кофейные отложения губкой.
2. Удаляйте все остатки пылесосом (рис. 26).

13.6 Очистка бачка для воды

1. Периодически (приблизительно раз в месяц) и при каждой замене фильтра для умягчения воды «C3» (*если он имеется) очищайте бачок для воды «A9» влажной тряпкой с небольшим количеством мягкого моющего средства.
2. Снимите фильтр (если имеется) и ополосните его под проточной водой.
3. Поставьте на место фильтр (если он предусмотрен), заполните бачок чистой водой и установите его на место.
4. (Только для моделей с фильтром-умячителем для воды) Выпустите 100 мл воды.

13.7 Очистка носиков узла подачи кофе

1. Очистите носики узла подачи кофе «A12» губкой или тряпкой (рис. 27).
2. Проверяйте, чтобы отверстия узла подачи кофе не были закупорены. При необходимости удалите кофейные отложения зубочисткой (рис. 28).

13.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе

Периодически (приблизительно раз в месяц) проверяйте, чтобы воронка для засыпки предварительно молотого кофе

«А6» не была закупорена. При необходимости удалите кофейные отложения.

13.9 Очистка заварочного узла

Заварочный узел «А11» необходимо чистить не реже одного раза в месяц.

Внимание!

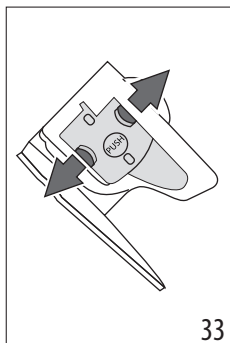
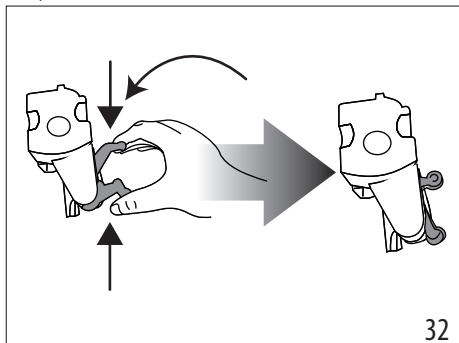
Нельзя вынимать заварочный узел, когда прибор включен.

1. Убедитесь в том, что прибор правильно выполнил процедуру отключения (см. «5. Выключение прибора»).
2. Выньте бачок для воды «А9».
3. Откройте дверцу заварочного узла «А10» «рис. 29», находящуюся сбоку справа.
4. Нажмите внутрь две цветные кнопки расщепления и одновременно потяните заварочный узел наружу «рис. 30».

Внимание!

Очищайте заварочный узел без использования моющих средств, чтобы не повредить его.

5. Опустите примерно на 5 минут заварочный узел в воду, затем прополощите его под краном.
6. Очистите опору заварочного узла от возможных остатков кофе.
7. После очистки установите заварочный узел в суппорт «рис. 31». Затем нажимайте на надпись PUSH, пока не услышите щелчок зацепления.



Примечание.

Если заварочный узел вставляется с трудом, необходимо (перед установкой) привести его к правильному размеру, нажав на два рычага, как показано на рисунке 32.

8. После установки узла убедитесь, чтобы две цветные кнопки вышли наружу «рис. 33».
9. Закройте дверцу заварочного узла.
10. Установите на место бачок для воды.

14. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

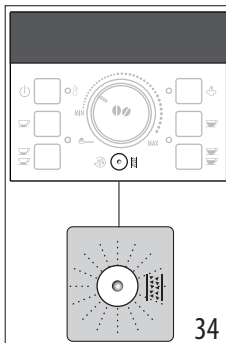
Внимание!

- Перед применением прочитайте инструкции и этикетку средства для удаления накипи на упаковке средства.
- Рекомендуется использовать только средство для удаления накипи компании De'Longhi. Использование неподходящих средств, а также нерегулярное удаление накипи могут вызвать неисправности, на которые не распространяется гарантия производителя.
- Средство для удаления накипи может повредить хрупкие поверхности. Если средство случайно прольется, немедленно высушите его.

Для удаления накипи	
Средство для удаления накипи	Средство для удаления накипи De'Longhi
Емкость	Рекомендованный объем: 2 л
Время	~45 мин

Если на панели управления «В» начнет мигать индикатор «B5» «рис. 34», необходимо выполнить удаление накипи.

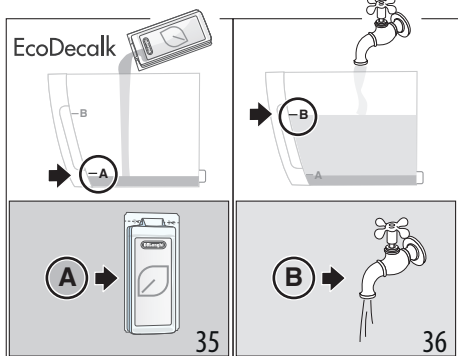
Внимание!



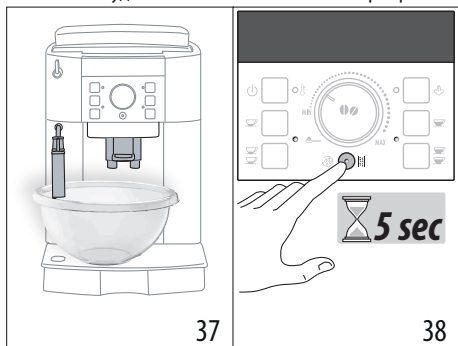
- Перед применением прочитайте инструкции и этикетку средства для удаления накипи на упаковке средства.
- Рекомендуется использовать только средство для удаления накипи компании De'Longhi. Использование неподходящих средств, а также нерегулярное удаление накипи могут вызвать неисправности, на которые не распространяется гарантия производителя.

1. Включите кофемашину и дождитесь, когда она будет готова к использованию.

- Опорожните поддон каплесборник «А17», контейнер для кофейных отходов «А13» и установите их обратно в машину.
- Полностью опорожните бачок для воды «А9», удалив, в случае его наличия, фильтр-умягчитель «С3».



- Налейте в бачок для воды средство для удаления накипи «С2» до уровня А (что соответствует одной упаковке 100 мл), помеченный на внутренней стороне бачка «рис. 35», затем добавьте один литр воды до достижения уровня В «рис. 36», после этого вставьте бачок с водой в машину.
- Поместите под капучинатор «А18» и узел подачи кофе «А12» сосуд минимальной емкостью 2 литра «рис. 37».



- Дождитесь, когда индикаторы подачи кофе загорятся немигающим светом.
- Нажмите кнопку «B5» «рис. 38» и удерживайте ее не менее 5 секунд для подтверждения подачи раствора и запуска цикла удаления накипи: индикатор внутри кнопки будет продолжать гореть не мигая, что указывает на начало программы удаления накипи.
- Индикатор пара «А19» замигает, указывая, что необходимо повернуть ручку подачи горячей воды/пара «А19» в положение I.

Внимание! Опасность ожогов

Из капучинатора и из узла подачи кофе выходит горячая вода с кислотой. Следите за тем, чтобы на вас не попал такой раствор.

- После поворота ручки в поз. I запускается программа удаления накипи. Раствор для удаления накипи начнет выходить как из капучинатора, так и из узла подачи кофе. Будет автоматически выполнен ряд промываний с интервалами для удаления остатков накипи внутри машины.

Примерно через 25 минут прибор прекратит удаление накипи и на панели начнут мигать индикаторы «А18» и «А19». Поверните ручку включения горячей воды/пара в поз. 0.

- Теперь прибор готов к процессу ополаскивания чистой водой. Опорожните емкость для сбора жидкости для удаления накипи. Извлеките бачок для воды, опорожните его, ополосните проточной водой, заполните чистой водой до отметки MAX и установите в машину. Индикатор «А18» замигает.

- Вновь поместите под капучинатором и узлом подачи кофе пустую емкость для сбора раствора для удаления накипи «рис. 37».

- Поверните ручку подачи горячей воды/пара в поз. I для начала ополаскивания. Горячая вода сначала будет выходить из капучинатора, затем продолжит и завершит выход из узла подачи кофе.

- Когда бачок с водой будет опорожнен, на панели замигают индикаторы «А18» и «А19»: поверните ручку включения горячей воды/пара в поз. 0.

- Опорожните емкость для сбора жидкости ополаскивания и извлеките бачок для воды, установите, если был снят ранее, фильтр для смягчения воды, заполните бачок чистой водой до отметки MAX и установите бачок на место; индикатор мигает.

- Поместите под капучинатор пустую емкость, которая использовалась для сбора воды от ополаскивания.

- Поверните ручку подачи горячей воды/пара в поз. I: прибор вернется к ополаскиванию только из капучинатора.

- После завершения на контрольной панели замигает индикатор пара «А19». Поверните ручку подачи горячей воды/пара в поз. 0.

- Долейте в бачок чистую воду до отметки MAX и установите его в машину.

Операция по удалению накипи завершена.

Примечание.

- Если цикл удаления накипи завершился неправильно (например, из-за отключения электричества), рекомендуется повторить цикл.

- После выполнения цикла удаления накипи является нормальным присутствие воды в контейнере для отходов кофе «А13».
- Прибор требует третье ополаскивание, если бачок для воды не заполнен до отметки Max. Это делается для того, чтобы гарантировать отсутствие средства для удаления накипи во внутренних контурах прибора. Перед запуском ополаскивания не забудьте слить поддон для сбора капель.

15. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение:	220-240 В ~ 50/60 Гц макс. 10 А
Поглощенная мощность:	1450 Вт
Давление:	1,5 МПа (15 бар)
Макс. емкость бачка для воды:	1,8 л
Размеры LxPxH:	240x430x350 мм
Вес:	8,9 кг
Макс. емкость контейнера для зерен:	250 г

Компания De'Longhi оставляет за собой право в любое время изменять технические и эстетические характеристики изделий, сохраняя неизменными их функциональность и качество.

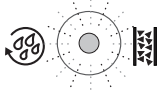
15.1 Рекомендации по энергосбережению

- Настройте автоматическое выключение на 15 минут (см. главу «6. Автоматическое выключение»).
- Включите режим энергосбережения (см. главу «7. Энергосбережение»).
- Когда машина этого требует, выполняйте цикл очистки от накипи.

16. ЗНАЧЕНИЕ СВЕТОВЫХ ИНДИКАТОРОВ

ИНДИКАТОР	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
	Обозначает необходимость повернуть рукоятку горячей воды/пара «А19»	Поверните рукоятку горячей воды/пара.
ECO МИГАЕТ	Недостаточно воды в бачке «А9».	Заполните бачок водой и правильно установите его, нажав до упора, пока не услышите щелчок.
ECO МИГАЕТ	Бачок «А9» неправильно установлен.	Правильно вставьте бачок, нажав до упора.
ECO МИГАЕТ	Контейнер для кофейных отходов «А13» переполнен.	Опорожните контейнер для кофейных отходов и поддон каплесборник «А17» и очистите их, затем установите на место. Важно! При извлечении поддона каплесборника необходимо обязательно опорожнять контейнер для кофейных отходов, даже если он не заполнен. Если не выполнять эту операцию, то при последующих приготовлениях кофе контейнер для кофейных отходов переполнится, что приведет к засорению кофемашины.
ECO МИГАЕТ	После очистки не был установлен на место контейнер для отходов кофе «А13».	Выньте поддон каплесборник «А17» и установите контейнер для отходов кофе.



ИНДИКАТОР	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
 МИГАЕТ	Слишком мелкий помол, кофе выходит медленно или не выходит вообще.	Повторите приготовление кофе и поверните ручку регулировки степени помола «А2» «рис. 10» на одно деление в сторону цифры 7 по часовой стрелке во время работы кофемолки. Если после приготовления хотя бы 2 чашек подача будет по-прежнему слишком медленной, повторите регулировку, повернув ручку еще на одно деление (см. «9.3 Регулировка кофемолки»). Если проблема не устраняется, поверните ручку подачи пара «А19» в поз. I и выпустите немного воды из капучинатора.
	Если имеется фильтр-умягчитель воды «С3», то возможно, что попадание в систему воздушного пузырька заблокировало подачу.	Слейте немного воды из капучинатора «А18», повернув ручку включения горячей воды/пара «А19» в поз. I, пока поток не станет равномерным «рис. 5».
 МИГАЕТ	Была выбрана функция «молотый кофе», но в воронку не был засыпан молотый кофе «А6».	Засыпьте предварительно молотый кофе в воронку или отмените функцию.
 МИГАЕТ	Указывает, что необходимо удалить накипь из машины.	Необходимо как можно быстрее выполнить программу по удалению накипи, описанную в гл. «14. Удаление накипи».
 МИГАЕТ	Было использовано слишком большое количество кофе.	Выберите менее крепкий вкус или уменьшите количество предварительно молотого кофе и вновь повторите подачу.
 МИГАЕТ	Закончился кофе в зернах.	Наполните контейнер для зерен «А7».
	Засорена воронка для молотого кофе «А6».	Опорожните воронку, как описано в пар. «13.8 Очистка воронки для засыпки предварительно молотого кофе».
 МИГАЕТ	После очистки не был установлен на место заварочный узел «А11».	Вставьте заварочный узел, как описано в пар. «13.9 Очистка заварочного узла».
→		

ИНДИКАТОР	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
ECO   	Прибор внутри слишком загрязнен.	Тщательно очистите прибор, как описано в гл. «13. Очистка». Если после очистки сообщение продолжает отображаться, обратитесь в центр технической поддержки.

17. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ниже перечислены некоторые возможные неисправности.

Если проблема не может быть устранена описанным образом, необходимо обратиться в центр технической поддержки.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Кофе не горячий.	Чашки не были предварительно нагреты.	Подогрейте чашки путем их ополаскивания горячей водой (Примечание: можно использовать функцию горячей воды или ополаскивания).
	Заварочный узел «A11» охладился, так как после последнего приготовления кофе прошло более 2-3 минут.	Перед началом приготовления кофе нагрейте заварочный узел, нажав на кнопку ополаскивания   «B5».
	Задана слишком низкая температура кофе.	Установите в меню более высокую температуру (см. гл. «9.4 Настройка температуры»).
Кофе недостаточно крепкий или мало пенки.	Слишком крупный помол кофе.	Поверните ручку регулировки степени помола «A2» на одно деление против часовой стрелки во время работы кофемолки «рис. 8». Изменяйте регулировку по одной отметке за раз до получения желаемой подачи. Результат замечен только после приготовления 2 порций кофе (см. пар. «9.3 Регулировка кофемолки»).
	Не подходит тип кофе.	Используйте сорт кофе для кофемашин эспрессо.
Кофе выходит слишком медленно или по каплям.	Слишком мелкий помол кофе.	Поверните ручку регулировки степени помола «A2» на одно деление по часовой стрелке во время работы кофемолки «рис. 8». Изменяйте регулировку по одной отметке за раз до получения желаемой подачи. Результат замечен только после приготовления 2 порций кофе (см. пар. «9.3 Регулировка кофемолки»).
Кофе не выходит из одного или обоих носиков узла подачи.	Закупорены носики.	Очистите носики «A12» при помощи зубочистки.
Во вспененном молоке слишком крупные пузыри	Молоко недостаточно холодное или не частично обезжиренное.	Используйте полностью обезжиренное молоко или частично обезжиренное молоко прохладной температуры (около 5°C). Если желаемый результат не достигнут, попробуйте молоко другой марки.
→		

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Молоко не вспенивается	Капучинатор «А18» загрязнился.	Выполните очистку, как указано в пар. «11.1 Чистка капучинатора после использования».
Во время эксплуатации прекращается подача пара	Предохранительное устройство прекращает подачу пара через 3 минуты.	Подождите несколько минут, затем вновь включите функцию пара.
После завершения удаления накипи прибор требует третье ополаскивание	В процессе двух циклов ополаскивания бачок не был наполнен до отметки MAX.	Выполните указания прибора, предварительно опорожнив поддон каплесборник «А15» во избежание выливания воды через край.
Прибор не включается	Штепсель не включен в розетку.	Подключите штепсель в розетку.
	Только в тех моделях, в которых он предусмотрен, проверьте, чтобы общий выключатель «А8» был включен.	Нажмите общий выключатель для установки его в положение I «рис. 1».

МАЗМҰНЫ

1. КІРІСПЕ	21
1.1 Ақаулықтарды жою және жөндеу	21
2. СИПАТТАМА	21
2.1 Құрылғының сипаттамасы (3-бет - А).....	21
2.2 Басқару тақтасының сипаттамасы (2-бет - В)	21
2.3 Керек-жарақтардың сипаттамасы (2-бет, С)	21
2.4 Шамдардың сипаттамасы.....	21
3. ҚҰРЫЛҒЫ ПАРАМЕТРЛЕРІН ОРНАТУ	22
4. ҚҰРЫЛҒЫ ІСКЕ ҚОСЫЛУДА	22
5. ҚҰРЫЛҒЫНЫ АЖЫРАТУ ҮШІН	23
6. АВТОМАТТЫ ТҮРДЕ ӨШІРУ	23
7. ҚҰАТ ҮНЕМДЕУ	23
8. СУ ЖҰМСАРТҚЫШ СҮЗГІ (*БАР БОЛСА) ..	23
8.1 Сүзгіні орнату	24
8.2 Су жұмсартқыш сүзгіні алу және ауыстырып салу	24
9. КОФЕ ЖАСАУ.....	24
9.1 Кофе дәмін таңдау	24
9.2 Кеседегі кофе мөлшерін таңдау	24
9.3 Кофе тартқышты реттеу	25
9.4 Температураны орнату	25
9.5 Ыстығырақ кофе алу туралы кеңестер ...	25
10. КОФЕ ДӘНДЕРІНЕН КОФЕ ЖАСАУ	25
10.1 Тартылған кофеден кофе жасау.....	26
11. КАППУЧИНО ЖАСАУ	26
11.1 Каппучино жасағышты пайдаланып болған соң тазалау.....	27
12. СУ ҚЫЗДЫРУ	27
13. ТАЗАЛАУ	27
13.1 Құрылғыны тазалау	27
13.2 Ішкі айналымды тазалау	28
13.3 Тартылған кофе ыдысын тазалау	28
13.4 Тамшы науасын және су жиналу науасын тазалау.....	28
13.5 Кофе құрылғысын ішін тазалау.....	28
13.6 Су ыдысын тазалау	28
13.7 Кофе шүмектерін тазалау.....	28
13.8 Тартылған кофе воронкасын тазалау.....	29
13.9 Демдеуішті тазалау.....	29
14. ҚАҚ ТАЗАЛАУ.....	29
15. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР.....	31
15.1 Қуат үнемдеу жолдары туралы кеңестер.....	31
16. ШАМДАР ТҮСІНДІРМЕСІ	31
17. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ	34

Құрылғыны пайдаланбас бұрын әрқашан қауіпсіздік ережелерін оқып алыңыз.

1. КІРІСПЕ

1.1 Ақаулықтарды жою және жөндеу

Проблемалар болған жағдайда, алдымен оларды келесі бөлімдерде көрсетілген ақпаратты оқу арқылы шешіп көріңіз: "16. Шамдар түсіндірмесі" және "17. Ақаулықтарды жою".

Егер проблема осылай шешілмесе және қосымша ақпарат талап етсеңіз, "Тұтынушыларды қолдау қызметі" қосымша парағында берілген нөмірге қоңырау шалу арқылы тұтынушыны қолдау қызметімен хабарласыңыз.

Егер еліңіз берілген елдер тізімінен табылмаса, кепілдікте берілген нөмірге қоңырау шалыңыз. Егер жөндеу қажет болса, De'Longhi тұтынушыны қолдау қызметтерімен ғана хабарласыңыз.

2. СИПАТТАМА

2.1 Құрылғының сипаттамасы (3-бет - А)

- A1. Басқару тақтасы
- A2. Тартуды реттеу дөңгелегі
- A3. Кесе текшесі
- A4. Дәндер ыдысының қақпағы
- A5. Тартылған кофе воронкасының қақпағы
- A6. Тартылған кофе воронкасы
- A7. Дән ыдысы
- A8. Басты қосқыш (*егер болса)
- A9. Қақпағы бар су ыдысы* (*егер болса)
- A10. Демдеуіш қақпағы
- A11. Демдеуіш
- A12. Кофе шүмектері (биіктігі реттеледі)
- A13. Тартылған кофе ыдысы
- A14. Су жиналатын науа
- A15. Кесе науасы
- A16. Тамшы науасындағы су деңгейінің көрсеткіші
- A17. Тамшы науасы
- A18. Капучино жасағыш
- A19. Бу/ыстық су тетігі

2.2 Басқару тақтасының сипаттамасы (2-бет - В)

- B1. Шамдар
- B2.  түймесі: құрылғыны іске қосады және өшіреді

- B3.  түймесі: 1 кесе қысқа эспрессо кофесін жасау үшін.

- B4.  түймесі: 2 кесе қысқа эспрессо кофесін жасау үшін.

- B5.  түймесі: құрылғыны шаю немесе оны қақтан тазалау үшін

- B6. таңдау дөңгелегі: кофе мөлшерін таңдау немесе тартылған кофені пайдалану үшін

- B7.  түймесі: ыстық сүт негізіндегі кофелерді жасау мақсатында бу шығару үшін

- B8.  түймесі: 1 кесе ұзын эспрессо кофесін жасау үшін

- B9.  түймесі: 2 кесе ұзын эспрессо кофесін жасау үшін.

2.3 Керек-жарақтардың сипаттамасы (2-бет, С)

- C1. Өлшеу құралы
- C2. Қақ тазалағыш бөтелкесі (*егер болса)
- C3. Су жұмсартқыш сүзгі (*бар болса)

2.4 Шамдардың сипаттамасы

ШАМ	МАҒЫНАСЫ
	Шам жыпылықтаса: құрылғы қызып жатқаны.
 	Құрылғы бір не екі кесе қысқа кофе құюда.
 	Құрылғы бір не екі кесе ұзын кофе құюда.
	Шам тұрақты жанса: "бу" функциясы таңдалды.
	Шам жыпылықтаса: бу дөңгелегін бұрауыңыз керек.
	Басқару тақтасында дабыл көрсетіледі ("16. Шамдар түсіндірмесі" бөлімін қараңыз).
→	

ШАМ	МАҒЫНАСЫ
	Шам тұрақты жанса: тартылған кофе ыдысы жоқ немесе салынуы керек.
	Шам жыпылықтаса: кофе қоюына арналған ыдыс толған және ол босатылуы тиіс.
	Шам тұрақты жанса: су ыдысы жоқ.
	Шам жыпылықтаса: ыдыста жеткілікті су жоқ.
	Шам жыпылықтаса: құрылғы қақтан тазалануы тиіс ("14. Қақ тазалау" бөлімін қараңыз).
	Шам тұрақты жанса: құрылғы қақ тазалау циклін орындауда.
ECO	"Қуат үнемдеу" режимі белсенді.

3. ҚҰРЫЛҒЫ ПАРАМЕТРЛЕРІН ОРНАТУ

Ескеріңіз:

- Құрылғыны алғаш пайдаланған кезде, сумен немесе сүтпен байланыста болатын барлық алынбалы керек-жарақтарды ыстық сумен шайыңыз.
- Құрылғыны бірінші рет пайдаланған кезде, су айналу жүйесі бос болады және құрылғы өте шулы болуы мүмкін. Су айналу жүйесі толған соң шу азаяды.
- Кофе тартқыштағы кофенің іздері – сатылғанға дейін құрылғыда жүргізілген сынақтың нәтижелері, біздің өнімдерге деген мұқият қамқорлық пен назардың дәлелі.
- Судың қаттылығын "13. Тазалау" бөліміндегі нұсқауларға жүгіне отырып, тез арада реттеңіз.

Келесі әрекетті орындаңыз:

1. Су ыдысын «A9» шығарыңыз, MAX жолағына дейін таза сумен толтырып (1A суреті), құрылғыға қайта салыңыз (1B суреті).
2. Сыйымдылығы кемінде 100 мл болатын ыдысты капучино жасағыш «A18» астына қойыңыз (2-сурет).
3. Құрылғыны розеткаға қосыңыз.

4. Басты қосқышы «A8» бар үлгілерде қосқыштың I бағытына (3-сурет) басылғанына көз жеткізіңіз.
5. Басқару тақтасында  шамы «B7» жанады (4-сурет).
6. Бу дөңгелегін «A19» I бағытына бұраңыз (5-сурет). Құрылғы капучино жасағыштан су ағызады да, қосқыштар өзінен-өзі ажыратылады.
7. Бу дөңгелегін 0 бағытына бұраңыз.
8. Кофе жасау құрылғысы енді әдеттегідей пайдалануға дайын.

Ескеріңіз:

- Кофе машинасы бірінші рет пайдаланған кезде, ол қанағаттанарлық нәтижені 4-5 кесе кофе немесе 4-5 капучино жасағаннан кейін береді.
- Кофенің рахатын одан бетер күшейту және құрылғының тиімділігін жақсарту үшін, біз "8. Су жұмсартқыш сүзгі (*бар болса)" бөлімінде сипатталғандай, су жұмсартқыш сүзгіні «C3» орнатуды ұсынамыз. Егер сіздегі үлгі сүзгімен келмесе, оны De'Longhi тұтынушыларды қолдау орталығынан сатып алуға болады.

4. ҚҰРЫЛҒЫ ІСКЕ ҚОСЫЛУДА

Ескеріңіз:

- Құрылғы іске қосылған сайын, ол кедергі жасауға болмайтын алдын ала қыздыру және шаю циклін автоматты түрде орындайды. Құрылғы тек осы цикл аяқталған соң ғана пайдалануға дайын болады.
- Басты қосқышы «A8» бар үлгілерде ғана: Құрылғыны іске қоспас бұрын, құрылғының артындағы I негізгі қосқыштың қосылғанын тексеріңіз (3-сурет).

Күйіп қалу қаупі бар!

Шаю барысында кофе шүмектерінен «A12» шамалы су шығады және төмендегі тамшы науасына жиналады. Су шашырандыларынан абай болыңыз.

- Құрылғыны іске қосу үшін  түймесін «B2» (6-сурет) басыңыз. Құрылғы қызып жатқанда және автоматты шаю циклін орындап жатқанда,  шамы

жыпылықтайды. Ыстық суды ішкі жүйемен айналдыру арқылы құрылғы қазандықты және ішкі түтіктерді қыздырады.

Шам сөнсе және кофе шамдары жанса, құрылғы тиісті температураға дейін қызғаны.

5. ҚҰРЫЛҒЫНЫ АЖЫРАТУ ҮШІН

Құрылғы кофе жасау үшін пайдаланылғаннан кейін кез келген уақытта ол автоматты шаю процесін орындайды.

Күйіп қалу қаупі бар!

Шаю барысында кофе шүмектерінен «A12» аздап ыстық су шығады және төмендегі тамшы науасына жиналады. Су шашырандыларынан абай болыңыз.

Құрылғыны өшіру үшін,  түймесін «B2» басыңыз. Құрылғы шаю циклін орындап, өшіріледі.

Ескеріңіз:

Егер құрылғы біраз уақыт бойы пайдаланылмаса, оны розеткадан ажыратып қойған жөн болады. Басты қосқышы «A8» бар үлгілерде қосқышты 0 күйіне қарай басыңыз.

Маңызды!

Құрылғыны розеткадан суыртмас бұрын әрқашан  түймесімен (күту режиміне өту түймесі) ажыратыңыз (егер болса) немесе басты қосқышты 0 күйіне орнатыңыз.

6. АВТОМАТТЫ ТҮРДЕ ӨШІРУ

Уақыт кезеңін құрылғы 15 немесе 30 минуттан немесе 1, 2 немесе 3 сағаттан кейін өшірілетін етіп өзгертуге болады.

Авто өшіру функциясын өзгерту үшін, мына әрекеттерді орындаңыз:

1.  түймесімен «B2» растаңыз. (Құрылғы розеткаға қосылуы және басты қосқыш «A8» (егер болса) I күйінде (3-сурет) болуы керек).
2.  түймесін «B9» басқару тақтасындағы «B» шамдар жанғанша басып тұрыңыз.
3.  түймесін «B3» (дөңгелектің «B6» сол жағындағы) құрылғы автоматты түрде өшірілгенге дейінгі кешігу уақытына қатысты шамдар жанғанша басып тұрыңыз:

АВТОМАТТЫ ӨШІРУ ТАЙМЕРІ	ТИІСТІ ШАМДАР
15 минут	ECO
30 минут	ECO 
1 сағат	ECO  
2 сағат	ECO   
3 сағат	ECO    

4. Таңдауды растау үшін  түймесін «B8» (дөңгелектің оң жағындағы) басыңыз. Шамдар сөнеді.

7. ҚҰАТ ҮНЕМДЕУ

Жасыл ECO шамы жанған кезде қуат үнемдеу режимі белсенді болады.

"Energy Saving" (Қуат үнемдеу) мүмкіндігін ажырату немесе іске қосу үшін, мыналарды орындаңыз:

1.  түймесімен «B2» растаңыз. (Құрылғы розеткаға қосылуы және басты қосқыш «A8» (егер болса) I күйінде (3-сурет) болуы керек).
2.  түймесін «B7» басқару тақтасындағы ECO шамы жанғанша басып тұрыңыз (7-сурет).
3. Режимді өшіру үшін  түймесін «B3» (дөңгелектің сол жағында «B6») басыңыз. ECO шамы жыпылықтайды.
4. Режимді қайта іске қосу үшін  түймесін (дөңгелектің «B6» сол жағында) тағы басыңыз. ECO шамы тұрақты жанады.
5. Таңдауды растау үшін  түймесін «B8» (дөңгелектің «B6» оң жағындағы) басыңыз. ECO шамы сөнеді.

Ескеріңіз:

Қуат үнемдеу режимінде болған кезде, бірінші кофе құйылғанша бірнеше секунд өтуі мүмкін, себебі құрылғы қайта қызуы керек.

8. СУ ЖҰМСАРТҚЫШ СҮЗГІ (*БАР БОЛСА)

Кейбір үлгілерге су жұмсартқыш сүзгі «C3» бекітіледі. Егер сіздегі үлгіде ондай болмаса, De'Longhi тұтынушыны қолдау қызметтерінен сатып алуды ұсынамыз.

Маңызды:

- Күн сәулесі түспейтін салқын және құрғақ жерде сақтаңыз.
- Орамды ашқан соң, сүзгіні дереу қолданыңыз.
- Құрылғы қағын тазалау алдында сүзгіні алып тастаңыз.

Сүзгіні дұрыс пайдалану үшін, төмендегі нұсқаларды орындаңыз.

8.1 Сүзгіні орнату

1. Сүзгіні «С3» орамасынан алып, 0,5 литр ағып тұрған судың астында шайыңыз (8-сурет)
2. Күн көрсеткішінің дискісін (9-сурет) қолданудың келесі екі айы көрінгенше бұраңыз.

Ескеріңіз:

Құрылғы дұрыс пайдаланылса, бұл сүзгі екі айға жарамды болады. Егер кофе құрылғысы сүзгісі енгізілген күйде пайдаланылмай қалса, сүзгі тек үш аптаға жарамды болады.

3. Ыдысты «А9» құрылғыдан алып, сумен толтырыңыз (1А суреті).
4. Сүзгіні су ыдысына салып, толық батырыңыз да, ауа көпіршіктерін шығарып жіберу үшін қисайтыңыз (10-сурет).
5. Сүзгіні корпусына салып, орнына түскенше басыңыз (11-сурет).
6. Егер болса, ыдысты қақпақпен (12-сурет) жауып, құрылғыдағы орнына салыңыз.
7. Сыйымдылығы кемінде 500 мл болатын ыдысты капучино жасағыш «А18» астына қойыңыз.
8. Ыстық су ағызу үшін бу дөңгелегін «А19» І бағытына бұраңыз.
9. Кемінде 500 мл ыстық су құйыңыз, сосын бу дөңгелегін 0 күйіне бұраңыз.

Ескеріңіз:

Сүзгіні орнату үшін кейде ыстық суды бір рет ағызу жеткіліксіз және орнату барысында шамдары жанады.



Егер бұл қайталанса, орнату процедурасын «8»-қадамнан бастап қайталаңыз. Содан кейін сүзгі белсенді болады және кофе құрылғысын пайдалана аласыз.

8.2 Су жұмсартқыш сүзгіні алу және ауыстырып салу

Екі айдан соң (күн индикаторы дискісін көріңіз) немесе құрылғы 3 апта бойы пайдаланылмаса, сүзгіні «С3» ыдыстан «А9» алу және жаңасымен ауыстыру керек. Одан кейін жоғарыдағы орнату процедурасын қайталау керек.

9. КОФЕ ЖАСАУ

9.1 Кофе дәмін таңдау

Қалаған кофе дәмін орнату үшін кофе дәмін таңдау дөңгелегін «В6» (13-сурет) бұраңыз. "MAX" белгісіне қарай бұрасаңыз, құрылғы диірменде тартатын кофе дәндерінің мөлшері артады да, кофе тиісінше күштірек болып шығады.

Өте сұйық кофе алу үшін тетікті MIN бағытына, ал өте қою кофе алу үшін MAX бағытына бұраңыз.

Ескеріңіз:

- Құрылғыны алғаш рет пайдаланған кезде, қалаған кофе күштілігіне сай дөңгелек күйін анықтауыңыз керек.
- Тетікті MAX деңгейіне қарай өте қатты жақын орнатпаңыз, әйтпесе кофе өте баяу құйылуы (тамшылап), әсіресе бірден екі кесе кофе жасағанда баяулауы мүмкін.

9.2 Кеседегі кофе мөлшерін таңдау

Бұл құрылғы әдепкі параметр бойынша мына кофе мөлшерлерін автоматты түрде дайындайды:

КОФЕ	МӨЛШЕР (МЛ)
 қысқа кофе «В3»	≈ 40
 ұзын кофе «В8»	≈ 120
 2 x қысқа кофе «В4»	2 x ≈ 40
 2 ұзын кофе «В9»	2 x ≈ 120

Құрылғы автоматты түрде кесеге құятын кофе мөлшерін өзгерту үшін, төмендегіні орындаңыз:

- өзгертілетін мөлшерге қатысты түймені басыңыз және оны шам жыпылықтағанша және құрылғы кофе құяды бастағанша басып тұрып, босатыңыз;

- кеседегі кофе қажетті деңгейге жеткен соң, жаңа мөлшерді есте сақтау үшін осы түймені қайта басыңыз.

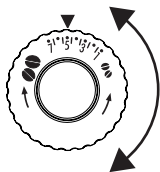
Құрылғы сол кезде жаңа мөлшерлермен бағдарламаланады.

9.3 Кофе тартқышты реттеу

Кофе тартқыш әдепкі параметр бойынша кофені дұрыс дайындайтындай етіп орнатылады және оны реттеудің қажеті жоқ. Дегенмен, алғашқы бірнеше кесе кофені жасағаннан кейін кофенің өте әлсіз және кілегейлі емес екендігі немесе оның өте жай құйылатыны байқалса (тамшылап тұрса), оны тартуды реттеу дөңгелегін «А2» (13-сурет) реттеу арқылы түзетуге болады.

Ескеріңіз:

Тартуды реттеу дөңгелегін тек кофе тартқыш кофе дайындаудың бастапқы кезеңінде жұмыс істеп тұрған кезде ғана бұрау керек.



Егер кофе өте баяу құйылса немесе мүлдем құйылмаса, дөңгелекті сағат тілі бағытымен бұраңыз.

Толық кілегейлі кофе жасау үшін сағат тілі бағытына

қарсы бір рет «сырт» еткізіп бұраңыз (бір бұрағанда бір реттен артық «сырт» еткізіп бұрамаңыз, болмаса кофе тамшылап құйылуы мүмкін).

Бұл реттеулердің нәтижесі тек 2 кесе кофе жасалғаннан кейін ғана байқалады. Егер бұл реттеу қажетті нәтижені бермесе, дөңгелекті тағы бір рет "сырт" еткізіңіз.

9.4 Температураны орнату

Кофе жасау үшін пайдаланылатын судың температурасын өзгерту үшін, мыналарды орындаңыз:

1.  түймесімен «В2» растаңыз. (Құрылғы розеткаға қосылуы және басты қосқыш «А8» (егер болса) I күйінде (3-сурет) болуы керек).
2.  түймесін «В3» (дөңгелектің «В6» сол жағындағы) басқару тақтасындағы шамдар жанғанша басып тұрыңыз;
3. Қажетті температураны орнату үшін  түймесін басыңыз:

ТӨМЕН

ЖОҒАРЫ

ECO



4. Таңдауды растау үшін  түймесін «В8» (дөңгелектің «В6» оң жағындағы) басыңыз. Шамдар сөнеді.

Ескеріңіз:

Температураның өзгеруі көбінесе ұзын сусындарға әсер етеді.

9.5 Ыстығырақ кофе алу туралы кеңестер

Кофе ыстық болуы үшін, мыналарды орындауыңыз керек:

- кофені құймас бұрын,  түймесін «В5» басу арқылы шаю циклін орындаңыз). Құрылғының ішкі жүйелерін қыздыру арқылы шүмектерден «А12» ыстық су ағады, осылайша кофе температурасы көтеріледі.
- кеселерді ыстық сумен шаю арқылы жылытыңыз (ыстық су функциясын пайдалану).
- ыстығырақ кофе температурасын орнатыңыз ("9.4 Температураны орнату" бөлімін қараңыз).

10. КОФЕ ДӘНДЕРІНЕН КОФЕ ЖАСАУ

Маңызды!

Ешқашан карамельденген немесе қант қосылған кофе дәндерін пайдаланбаңыз, себебі олар кофе тартқышқа жабысып, оны зақымдауы мүмкін.

1. Ыдысты «А7» кофе дәндерімен толтырыңыз (15-сурет).
2. Кофе шүмектерінің «А12» астына орналастырыңыз:
 - 1 кесе кофе жасағыңыз келсе, 1 кесе қойыңыз (16-сурет);
 - 2 кесе кофе жасағыңыз келсе, 2 кесе қойыңыз (17-сурет).
3. Шүмектерді кеселерге қарай мүмкіндігінше төмендетіңіз. Кілегейлі кофе осылай жасалады (18-сурет).
4. Қажетті кофеге қатысты түймені басыңыз:



5. Дайындау басталады және басқару тақтасында таңдалған түймеге қатысты шам жыпылықтайды.

Кофе жасалған соң, құрылғы келесі сусынды жасауға дайын болады.

Ескеріңіз:

- Құрылғы кофе жасап жатқан кезде, құюды кез келген уақытта кофе жасау түймелерінің бірін басу арқылы тоқтатуға болады.
- Құйылып болған соң кеседегі кофе мөлшерін көбейту үшін, кофе белгішелерінің бірін бассаңыз болғаны (3 секунд ішінде).
- Ыстығырақ кофе туралы "9.5 Ыстығырақ кофе алу туралы кеңестер" бөлімінен көріңіз.

Маңызды!

- Егер кофе тамшылап құйылса, тым сұйық болса және жеткілікті деңгейде кілегейлі болмаса немесе тым салқын болса, "17. Ақаулықтарды жою" бөліміндегі кеңестерді оқыңыз.
- Пайдалану барысында басқару тақтасында шамдар жануы мүмкін. Олардың мағынасы "16. Шамдар түсіндірмесі" бөлімінде берілген.

10.1 Тартылған кофеден кофе жасау

Маңызды!

- Тартылған кофе воронкасына «А6» ешқашан кофе дәндерін салмаңыз, себебі олар құрылғыны бұзуы мүмкін.
- Құрылғы өшірулі болған кезде ешқашан тартылған кофені салмаңыз, әйтпесе ол құрылғының қуыс-қуыстарына таралып, оны былғауы мүмкін. Бұл құрылғыны зақымдауы мүмкін.
- Ешқашан 1 деңгейлі мөлшерден «С1» артық пайдаланбаңыз, әйтпесе ол кофе құрылғысының ішін былғауы немесе воронканы бітеп тастауы мүмкін.



Ескеріңіз:

Ұнтақ кофені пайдаланған кезде, сіз бір уақытта тек бір кофе жасай аласыз.

1. Құрылғының қосулы екеніне көз жеткізіңіз.
2. Кофе дәмін таңдау дөңгелегін «В6» сағат тіліне қарсы бағытта ☞ күйіне (19-сурет) жеткенше бұраңыз.
3. Воронканың «А6» бітеліп қалмағанына көз жеткізіп, бір деңгей мөлшеріндегі «С1» тартылған кофені салыңыз (20-сурет).
4. Кофе шүмектерінің «А12» астына бір кесе қойыңыз.
5. Тиісті бір кесе кофе түймесін (☞ «В3» немесе ☞ «В8») басыңыз
6. Дайындау басталады.

11. КАППУЧИНО ЖАСАУ

Күйіп қалу қаупі бар!

Дайындау барысында бу шығады. Күйіп қалудан сақ болыңыз.

1. Каппучино жасаған кезде, кофені үлкен кесеге жасаңыз;
2. Ыдысқа (мүмкін болса, күйіп қалудан сақ болу үшін сабы барыдысты пайдаланыңыз) әрбір каппучино үшін шамамен 100 мл сүт құйыңыз. Ыдыс өлшемін таңдаған кезде, ыстық сүт екі не үш есе ұлғаятынын ескеріңіз;

Ескеріңіз:

- Қоюлау және көбірек көпіршікке қол жеткізу үшін, тоңазытқышта (шамамен 5°C) сақталған шайқалған немесе жартылай шайқалған сүтті пайдаланыңыз. Сүттің көпіршігінің нашар болуына немесе көбіктердің үлкен болуына жол бермеу үшін, каппучино жасағышты «А18» әрқашан "11.1 Каппучино жасағышты пайдаланып болған соң тазалау" бөлімінде сипатталғандай етіп тазалаңыз.
- Көпіршік сапасы келесінің негізінде әртүрлі болады:
 - сүт түрі немесе көкөніс сусыны;
 - пайдаланылған бренд;
 - ингредиенттер мен құнарлылығы
- 3. ☞ түймесін «В7» басыңыз. ☞ шамы жыпылықтайды.
- 4. Каппучино жасағышты сүт ыдысына (21-сурет) батырыңыз.
- 5. Бірнеше секундтан соң, ☞ шамы жыпылықтаған кезде, бу дөңгелегін «А19»

I күйіне (5-сурет) бұраңыз. Капучино жасағыштан бу шығып, кофеге кілегейлі көбік түрін және үлкенірек көлем береді.

6. Кілегейлі көпіршік жаса үшін ыдысты жайлап қана жоғары қарай ырғап жылжытыңыз. (Бу құрылғыдан 3 минуттан артық уақыт бойы үздіксіз шығарылмауы тиіс).
7. Қалаған көпіршікті алған соң, бу тетігін 0 бағытына қайта бұрау арқылы буды тоқтатыңыз.

Күйіп қалу қаупі бар!

Қайнап жатқан сүттің шашырауынан күйіп қалуға жол бермес үшін, көпіршікті сүті бар ыдысты алмас бұрын буды тоқтатыңыз.

8. Сүт көпіршігін бұған дейін дайындалған кофеге қосыңыз. Капучино дайын. Дәмді тәттілендіріңіз және қажет болса көпіршітілген сүтке шамалы какао ұнтағын себіңіз.

11.1 Капучино жасағышты пайдаланып болған соң тазалау

Сүт қалдықтарының жиналуына және шүмектерінің бітеліп қалуына жол бермес үшін, капучино жасағышты «A18» әрқашан тазалап отырыңыз.

1. Капучино жасағыштың астына бір ыдысты қойып, бу дөңгелегін «A19» I күйіне (5-сурет) бұрау арқылы бірнеше секунд бойы біраз су ағызыңыз. Одан кейін ыстық су ағынын тоқтату үшін бу тетігін 0 бағытына бұраңыз.
2. Капучино жасағыш суығанша бірнеше минут күтіңіз. Капучино жасағыштың сабының түтігін бір қолмен мықтап ұстап, басқа қолмен капучино жасағышты сағат тілі бағытына қарсы бұраңыз да (21-сурет), төмен тарту арқылы шығарыңыз.
3. Бу жалғау қондырмасын да төмен тарту арқылы шығарып алыңыз (22-сурет).
4. 23-суреттегі көрсеткімен көрсетілген екі тесіктің бітелмегенін тексеріңіз. Қажет болса, тіс тазартқышпен тазартыңыз.
5. Капучино жасағыштың барлық бөлшектерін губкамен және ыстық сумен жуыңыз.
6. Қондырманы орнына салып, капучино жасағышты қондырмаға жоғары қарай

итеру және орнына түскенше бұрау арқылы қайта енгізіңіз.

12. СУ ҚЫЗДЫРУ

Күйіп қалу қаупі бар!

Ыстық су құю барысында құрылғыны ешқашан қараусыз қалдырмаңыз. Су құйылып жатқан кезде, капучино жасағыштың «A18» шүмегі ыстық болады және оны тек тұтқасынан ұстау керек болады.

1. Капучино жасағыш «A18» астына ыдыс қойыңыз (шашыраудың алдын алу үшін барынша жақын қойыңыз).
2. Бу дөңгелегін «A19» I бағытына бұраңыз. Ағу басталады.
3. Бу тетігін 0 бағытына бұрау арқылы тоқтатыңыз.

Ескеріңіз:

Егер «қуат үнемдеу» режимі белсенді болса, ыстық су құйылмас бұрын бірнеше секунд күту керек болуы мүмкін.

13. ТАЗАЛАУ

13.1 Құрылғыны тазалау

Құрылғының мына бөліктерін тұрақты түрде тазалап отыру керек:

- құрылғының ішкі тоғы;
- тартылған кофе ыдысы «A13»;
- тамшы науасы «A17» және конденсация науасы «A14»;
- су ыдысы «A9»;
- кофе шүмектері «A12»;
- капучино жасағыш «A18»;
- тартылған кофе воронкасы «A6»;
- демдеу торы «A11», демдеу торының қақпағын «A10» ашқан соң қол жетімді болады;
- басқару тақтасы «A1».

Маңызды!

- Кофе құрылғысын тазалау үшін еріткіштерді, қырғыш заттарды немесе спиртті пайдаланбаңыз. De'Longhi суперавтоматты кофе машиналарымен тазалау мақсаты үшін ешбір химиялық заттың қажеті жоқ.
- Құрамдас бөліктердің ешқайсысын ыдыс жуғышта жууға болмайды.
- Қоқымдарды және кофе қалдықтарын кетіру үшін металдан жасалған заттарды пайдаланбаңыз, себебі олар құрылғының

металл немесе пластмасса бөліктерін сырып тастауы мүмкін.

13.2 Ішкі айналымды тазалау

Құрылғы 3/4 күн бойына қолданылмайтын болса, оны қайтадан қолданбас бұрын, оны қайта қосуды және мына әрекеттерді орындауды ұсынамыз:

-  түймесін «В5» басу арқылы 2/3 шаю циклін орындау;
- ыстық су/бу дөңгелегін «А19» I күйіне бұрау арқылы ыстық су құю.

Ескеріңіз:

- Қақ тазалап болған соң, тартылған кофе ыдысында «А13» судың болуы – қалыпты жағдай.

13.3 Тартылған кофе ыдысын тазалау

 шамы жыпылықтаған кезде, тартылған кофе ыдысы «А13» босатылуы және тазалануы керек. Кофе тарту ыдысы тазартылмайынша, шам жыпылықтауын жалғастырады және құрылғыны кофе жасау үшін пайдалану мүмкін болмайды. Тазалау үшін (тек құрылғымен):

- Тамшы науасын «А17» шығарыңыз (24-сурет), босатыңыз және тазалаңыз.
- Тартылған кофе ыдысын «А13» босатып, түбінде қалған барлық қалдықтарды кетіру үшін мұқият тазалаңыз.
- Қызыл су жиналу науасын «А14» тексеріңіз және қажет болса босатыңыз.

Маңызды!

Тамшы науасын алып жатқан кезде тартылған кофе ыдысын тіпті онда шамалы кофе қалса да босату КЕРЕК.

Егер босатылмаса, келесі кофелерді жасаған кезде, тартылған кофе ыдысы шамадан тыс толып кетіп, құрылғы арналарын бітеуі мүмкін.

13.4 Тамшы науасын және су жиналу науасын тазалау

Маңызды!

Егер тамшы науасы «А17» тұрақты түрде босатылмаса, оның жиегінен су асып ағуы және құрылғының ішіне немесе жан-жағына таралуы мүмкін. Бұл құрылғыны зақымдауы, ол тұрған бетті немесе айналаны бүлдіруі мүмкін.

Тамшы науасы ондағы су деңгейін көрсететін мөлшер көрсеткішімен «А16» (қызыл)

белгіленген (25-сурет). Осы көрсеткіш кесе науасынан шығып тұрғанға дейін тамшы науасы босатылуы және тазалануы керек.

Тамшы науасын алу үшін:

1. Тамшы науасын «А17» және тартылған кофе ыдысын «А13» (24-сурет) шығарыңыз;
2. Тамшы науасы мен тартылған кофе ыдысын босатыңыз және жуыңыз;
3. Су жиналу науасын «А14» тексеріңіз және қажет болса босатыңыз.
4. Тамшы науасы мен тартылған кофе ыдысын орындарына салыңыз.

13.5 Кофе құрылғысын ішін тазалау

Ток соғу қаупі бар!

Ішкі бөліктерді тазаламас бұрын, құрылғыны өшіру ("5. Құрылғыны ажырату үшін" бөлімін көріңіз) және розеткадан ажырату керек. Құрылғыны ешқашан суға батырмаңыз.

1. Құрылғының іші (тамшы науасын алған соң қол жетімді болады) кірлемегенін тұрақты түрде (шамамен аптасына бір рет) тексеріп отырыңыз. Қажет болса, кофе қалдықтарын губкамен тазалаңыз.
2. Барлық қалдықтарды шаңсорғышпен тазалаңыз (26-сурет).

13.6 Су ыдысын тазалау

1. Су ыдысын «А9» тұрақты түрде (шамамен айына бір рет және су жұмсартқыш сүзгіні «С3» (егер бар болса) орнына салған сайын) дымқыл шүберекпен және шамалы жұмсақ ыдыс жуғыш сұйық затпен тазалап отырыңыз.
2. Сүзгіні алыңыз (егер бар болса) және ағынды сумен шайыңыз.
3. Сүзгіні орнына салыңыз (егер болса), ыдысты таза сумен толтырып, орнына салыңыз.
4. (Тек су жұмсартқыш сүзгісі бар үлгілер) Шамамен 100 мл су жеткізеді.

13.7 Кофе шүмектерін тазалау

1. Кофе шүмектерін «А12» губкамен немесе шүберекпен тазалаңыз (27-сурет).
2. Кофе шүмектеріндегі тесіктердің бітеліп қалмағанын тексеріңіз. Қажет болса, кофе қалдықтарын тіс тазартқышпен кетіріңіз (28-сурет).

13.8 Тартылған кофе воронкасын тазалау
Тартылған кофе воронкасының «А6» бітелмегенін тұрақты түрде (шамамен айына бір рет) тексеріп тұрыңыз. Қажет болса, кофе қалдықтарын тазалаңыз.

13.9 Демдеуішті тазалау

Демдеу торын «А11» кемінде айына бір рет тазалап отыру керек.

Маңызды!

Құрылғы іске қосұлы болған кезде демдеу торын шығарып алуға болмайды.

1. Құрылғыны өшіру процедурасының дұрыс орындалғанына көз жеткізіңіз ("5. Құрылғыны ажырату үшін" бөлімін қараңыз).
2. Су ыдысын «А9» шығарыңыз.
3. Құрылғының оң жағындағы демдеу торы орнының қақпағын «А10» (29-сурет) ашыңыз.
4. Екі түрлі-түсті босату түймелерін ішке қарай басып тұрып, демдеу торын сыртқа қарай тартып шығарыңыз (30-сурет).

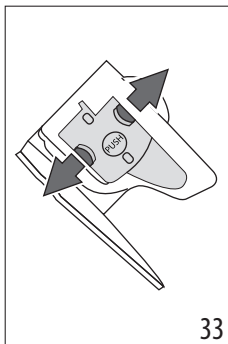
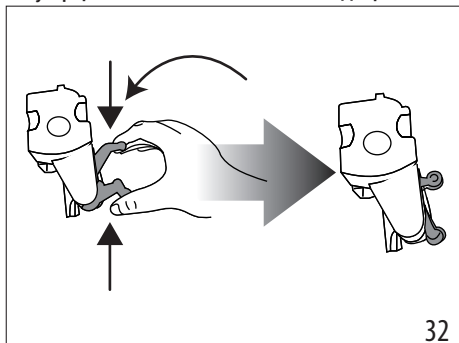
Маңызды!

Демдеу торын ыдыс жуғыш сұйық затсыз тазалаңыз, себебі ол зақымдануы мүмкін.

5. Демдеу торын суға шамамен 5 минут батырып қойып, ағынды су астында шайыңыз.
6. Демдеу торы тұратын жердегі тіректен кофе қалдықтарын тазалаңыз.
7. Тазалаған соң, демдеу торын ішкі тірекке (31-сурет) қарай сырғыту арқылы орнына салып, «сырт» етіп орнына түскенше PUSH (Итеру) белгісін толық енгенше ішке қарай басыңыз.

Ескеріңіз:

Егер демдеу торын енгізу қиын болса, енгізбес бұрын оны 32-суретте көрсетілген екі ілгекті басу арқылы тиісті өлшемге бейімдеңіз.



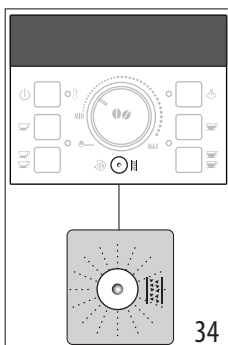
8. С а л ы н ғ а н соң, екі түрлі-түсті түйменің ш ы қ қ а н ы н а көз жеткізіңіз (33-сурет).
9. Демдеу торы орнының қақпағын жабыңыз.
10. Су ыдысын орнына салыңыз.

14. ҚАҚ ТАЗАЛАУ

Маңызды!

- Қолданбас бұрын нұсқауларды және қақ тазартқыштағы жапсырмаларды оқып шығыңыз.
- Тек De'Longhi қақ тазалағышын ғана пайдалану маңызды болып табылады. Басқа қақ тазалағышты пайдалану және/немесе қақ тазалауды дұрыс орындамау өнім жасаушысының кепілдігінде қаралмаған ақаулықтарға себеп болуы мүмкін.
- Қақ тазалағыш нәзік беттерді зақымдауы мүмкін. Егер бұл өнім байқаусызда төгіліп кетсе, оны дереу құрғатыңыз.

Қақ тазалау	
Қақ тазартқыш	De'Longhi қақ тазартқышы
Ыдыс	Ұсынылған сыйымдылық: 2 л
Уақыты	~45 мин



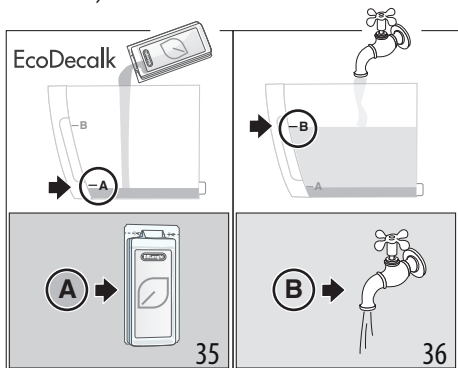
Басқару тақтасында «В» шамы «В5» жыпылықтаған кезде (34-сурет), құрылғы қағын тазалаңыз.

Маңызды!

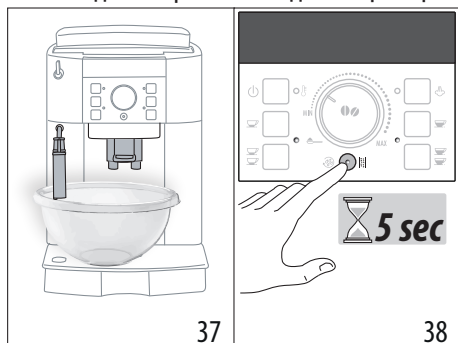
- Қолданбас бұрын нұсқауларды және қақ тазартқыштағы жапсырмаларды оқып шығыңыз.

- Тек De'Longhi қақ тазалағышын ғана пайдалану маңызды болып табылады. Басқа қақ тазалағышты пайдалану және/немесе қақ тазалауды дұрыс орындамау өнім жасаушысының кепілдігінде қаралмаған ақаулықтарға себеп болуы мүмкін.

1. Құрылғыны іске қосыңыз және ол пайдалануға дайын болғанша күтіңіз.
2. Тамшы науасын «A17» және тартылған кофе ыдысын «A13» босатып, екеуін де құрылғыдағы орындарына салыңыз.
3. Су ыдысын «A9» толық босатып, су жұмсартқыш сүзгіні «C3» алыңыз (егер болса).



4. Қақ тазалағышты «C2» ыдыстың ішкі бетінде белгіленген (35-сурет) A деңгейіне дейін құйып (100 мл орамына қатысты), B деңгейіне (36-сурет) дейін бір литр су құйыңыз да, су ыдысын орнына салыңыз.
5. Капучино жасағыш «A18» пен кофе шумектерінің «A12» (37-сурет) астына кемінде 2 литр сыятын ыдысты қойыңыз.



6. Кофе шамдары тұрақты жанғанша күтіңіз.
7. Ерітіндіні қосқаныңызды растау және қақ тазалау процедурасын бастау үшін,

түймесін «B5» (38-сурет) кемінде 5 секунд басып тұрыңыз. Түйме шамы қақ тазалау бағдарламасының басталғанын көрсету үшін тұрақты болып жанады.

8. шамы ыстық су/бу дөңгелегі «A19» I күйіне бұралуы керектігін көрсету үшін жыпылықтайды.

Маңызды! Күйіп қалу қаупі бар

Капучино жасағыштан және кофе шумектерінен құрамында қышқылы бар ыстық су ағады. Осы ерітінді шашырандысынан абай болыңыз.

9. Дөңгелек I күйіне бұралған кезде, қақ тазалау бағдарламасы басталады және капучино жасағыштан және кофе шумектерінен қақ тазалағыш сұйықтық шығады. Шаюлар мен тоқтатулар қатары кофе құрылғысының ішіндегі барлық қақ қалдықтарын кетіру үшін автоматты түрде орындалады.

Шамамен 25 минуттан соң қақ тазалау тоқтап, басқару тақтасында және шамдары жыпылықтайды. Ыстық су/бу дөңгелегін 0 күйіне бұраңыз.

10. Одан кейін құрылғы таза сумен шаюға дайын болады. Қақты тазалау ерітіндісін жинау үшін қолданылатын контейнерді босатыңыз. Су ыдысын шығарып алыңыз, босатыңыз, ағын су астында шайыңыз және таза сумен MAX деңгейіне дейін толтырып, құрылғыға салыңыз. шамы жыпылықтайды.
11. Бос қақты тазалау ерітіндісін жинау үшін қолданылатын ыдысты капучино жасағыштың және кофе шумектерінің астына қойыңыз (37-сурет).
12. Шаюды бастау үшін ыстық су/бу тетігін I қалпына бұраңыз. Кофе шумектерімен орындалатын жұмысты жалғастыру және аяқтау үшін ыстық су алдымен капучино жасағыштан беріледі.
13. Су ыдысы толық босаған кезде, және шамдары басқару тақтасында жанады. Бу/ыстық су дөңгелегін 0 бағытына бұраңыз.
14. Шаятын суды жинау үшін қолданылатын контейнерді босатыңыз. Су ыдысын шығарыңыз, суды жұмсартқыш сүзгіні орнына салыңыз (егер осыған дейін

алынған болса) босатыңыз, ағын су астында шайыңыз және салқын сумен МАХ деңгейіне дейін толтырып, құрылғыға салыңыз. Бу шамы жыпылықтайды.

15. Шайылатын суды жинау үшін қолданылатын бос ыдысты каппучино жасағыштың астына қойыңыз;
16. Ыстық су/бу дөңгелегін I күйіне бұраңыз. Құрылғы шаю процесін тек каппучино жасағыштан ғана қайталап бастайды.
17. Ол аяқталған кезде, басқару тақтасындағы  бу шамы жыпылықтайды. Ыстық су/бу дөңгелегін 0 күйіне бұраңыз.
18. Таза сумен су ыдысын МАХ деңгейіне дейін толтырып, кері құрылғыға қойыңыз.

Қақ тазалау циклі осымен бітеді.

Ескеріңіз!

- Егер қақ тазалау дұрыс орындалмаса (мысалы, жарық жоқ), циклді қайталауды ұсынамыз.
- Қақты тазалап болғаннан кейін тарту ыдысында «A13» судың болуы қалыпты жағдай.
- Су ыдысы МАХ деңгейіне дейін толтырылатын болса, қақты тазалау соңында құрылғының ішкі айналымынан қақ тазалағыш ерітінді толығымен жойылмайтынына кепілдеме беру үшін үшінші рет шаюды сұрайды. Шаюды бастамас бұрын, тамшы науасын босатуды ұмытпаңыз.

15. ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР

Кернеу: 220-240 В~ 50/60 Гц макс.10А

Жұтылатын қуат: 1450 Вт

Қысым: 1,5 МПа (15 бар)

Су ыдысының ең жоғарғы сыйымдылығы: 1,8 Л

ҰхДхБ өлшемі: 240x430x350 мм

Салмағы: 8,9 кг

Кофе дәндері ыдысының ең жоғарғы сыйымдылығы: 250 г

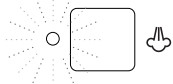
De'Longhi компаниясында өз өнімдерінің техникалық сипаттамалары мен құрылымын кез келген уақытта олардың функциясы мен сапасына өш өзгеріс жасамай өзгерту құқығы бар.

15.1 Қуат үнемдеу жолдары туралы

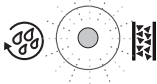
кеңестер

- Автоматты түрде өшуді 15 минутқа ("6. Автоматты түрде өшіру" бөлімін қараңыз) орнатыңыз:
- Қуат үнемдеу режимін іске қосу ("7. Қуат үнемдеу" бөлімін қараңыз);
- Құрылғы сұраған кезде, қақ тазалау циклін орындаңыз.

16. ШАМДАР ТҮСІНДІРМЕСІ

КӨРСЕТІЛГЕН ШАМ	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
	Бу/ыстық су дөңгелегі «A19» бағытына бұралуы тиіс	Ыстық су/бу тетігін бұраңыз.
ECO   ЖЫПЫЛЫҚТАЙДЫ	Ыдыстағы «A9» су жеткіліксіз.	Су ыдысын толтырыңыз және/немесе "сырт" етіп орнына киілгенше итеру арқылы дұрыстап салыңыз.
→		

КӨРСЕТІЛГЕН ШАМ	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
	Ыдыс «А9» орнына дұрыс салынбаған.	Су ыдысын дұрыстап енгізіңіз және орнына түскенше басыңыз.
 ЖЫПЫЛЫҚТАЙДЫ	Тартылған кофе ыдысы «А13» толып кеткен.	Тартылған кофе ыдысы мен тамшы науасын «А17» босатыңыз, тазалаңыз да орындарына салыңыз. Маңызды: тамшы науасын алып жатқан кезде тартылған кофе ыдысын тіпті онда шамалы кофе қалса да босату КЕРЕК. Егер босатылмаса, келесі кофелерді жасаған кезде, тартылған кофе ыдысы шамадан тыс толып кетіп, құрылғы арналарын бітеуі мүмкін.
	Тазаланған соң, тартылған кофе ыдысы «А13» орнына салынбаған.	Тамшы науасын «А17» шығарып, тартылған кофе ыдысын орнына салыңыз.
 ЖЫПЫЛЫҚТАЙДЫ	Тартылған кофе тым майда және кофе өте жай құйылуда немесе мүлдем құйылмауда.	Кофені тағы да құйып көріңіз және кофе тартқыш жұмыс істеп тұрған кезде тартуды реттеу дөңгелегін «А2» сағат тілі бағытымен "7" санына қарай бұраңыз (10-сурет). Кемінде 2 кесе кофе жасаған соң құю жылдамдығы әлі де тым баяу болса, кофе тартуды түзету дөңгелегін бұрау арқылы түзету процедурасын қайталаңыз ("9.3 Кофе тартқышты реттеу" бөлімін қараңыз). Егер проблема қайталанса, бу дөңгелегін «А19» І күйіне қарай бұрап, капучино жасағыштан біраз кофе құйыңыз.
	Егер су жұмсартқыш сүзгі «С3» болса, түтіктерден ауа көбігі шығып, құюға кедергі жасауы мүмкін.	Бу/ыстық су дөңгелегін «А19» І бағытына қарай ағын тұрақтанғанша бұрау арқылы капучино жасағыштан «А18» біраз су ағызыңыз (5-сурет).
→		

КӨРСЕТІЛГЕН ШАМ	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
 ЖЫПЫЛЫҚТАЙДЫ	Воронкаға «А6» тартылған кофе салынбаса да тартылған кофе жасау функциясы таңдалған.	Воронкаға алдын ала тартылған кофені салыңыз немесе "pre-ground" (тартылған кофе) функциясының таңдауын алыңыз.
 ЖЫПЫЛЫҚТАЙДЫ	Құрылғы қағын тазалау керек.	"14. Қақ тазалау" бөлімінде сипатталған қақ тазалау процедурасы орындалуы керек.
 ЖЫПЫЛЫҚТАЙДЫ	Өте көп мөлшердегі кофе пайдаланылған.	Жұмсағырақ дәмді таңдаңыз немесе ұнтақ кофе мөлшерін азайтыңыз, одан кейін кофені қайтадан жасаңыз.
 ЖЫПЫЛЫҚТАЙДЫ	Кофе дәндері таусылған.	Дән ыдысын «А7» толтырыңыз.
	Алдын ала тартылған кофе воронкасы «А6» бітеліп қалған.	Воронканы "13.8 Тартылған кофе воронкасын тазалау" бөлімінде сипатталғандай босатыңыз.
 ЖЫПЫЛЫҚТАЙДЫ	Тазаланғаннан кейін, демдеуіш «А11» орнына салынбаған.	Демдеу торын "13.9 Демдеуішті тазалау" бөлімде сипатталғандай етіп енгізіңіз.
	Құрылғының іші өте лас.	Құрылғының ішін "13. Тазалау" бөлімінде сипатталғандай етіп мұқият тазалаңыз. Бұл хабар тазаланған соң да көрсетілсе, тұтынушыларға қызмет көрсету орталығымен хабарласыңыз.

17. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Төменде кейбір ықтимал ақаулықтар көрсетілген. Егер проблема сипатталғандай әдіспен шешілмесе, тұтынушыларды қолдау қызметтерімен хабарласыңыз.

ПРОБЛЕМА	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
The coffee is not hot (Кофе ыстық емес).	Кеселер алдын ала қыздырылмайды.	Кеселерді ыстық сумен шаю арқылы алдын ала жылытыңыз. Ескеріңіз: ыстық су немесе шаю функциясын пайдалануға болады.
	Демдеуіш «A11» суып қалған, себебі соңғы кофе жасалғалы 2/3 минут өткен.	Кофе жасамас бұрын, демдеуішті ☹️ ☹️ шаю түймесін «B5» басу арқылы қыздырыңыз.
	Төменгі кофе температурасы орнатылды.	Мәзірде ыстығырақ кофе температурасын орнатыңыз ("9.4 Температураны орнату" бөлімін қараңыз).
Кофе көпіршігі жеткіліксіз.	Кофе тым ірі етіліп тартылған.	Кофе тартқыш жұмыс істеп тұрған кезде тартудың ірілігін реттеу дөңгелегін «A2» сағат тілінің бағытына қарсы бір рет бұраңыз (8-сурет). Кофе қанағаттанарлықтай тартылмайынша сыртылдата бұрауды жалғастырыңыз. Нәтиже тек 2 кофе жасаған соң ғана беріледі (мына бөлімді қараңыз: "9.3 Кофе тартқышты реттеу").
	Кофе жарамсыз.	Эспрессо құрылғыларына арналған кофені пайдаланыңыз.
Кофе тым баяу құйылады немесе тамшылап тұрады.	Кофе тым майда етіліп тартылған.	Кофе тартқыш жұмыс істеп тұрған кезде тартудың ірілігін реттеу дөңгелегін «A2» сағат тілінің бағытымен бір рет бұраңыз (8-сурет). Кофе қанағаттанарлықтай тартылмайынша сыртылдата бұрауды жалғастырыңыз. Нәтиже тек 2 кофе жасаған соң ғана беріледі (мына бөлімді қараңыз: "9.3 Кофе тартқышты реттеу").
Кофе бір немесе екі шүмектен де ақпайды.	Шүмектер бітеліп қалған.	Шүмектерді «A12» тіс тазартқышпен тазалаңыз.
→		

ПРОБЛЕМА	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Көпіршітілген сүтте үлкен көбіктер бар	Сүт жеткілікті деңгейде салқын емес немесе ол жартылай шайқалмаған.	Т о ң а з ы т қ ы ш температурасындағы (шамамен 5°C) майсыздандырылған немесе жартылай майсыздандырылған сүтті пайдаланған жөн. Егер нәтиже сіз қалағандай болмаса, басқа компанияның сүтін пайдаланып көріңіз.
Сүт көпіршітілмеген	Капучино жасағыш «A18» кірлеген.	"11.1 Капучино жасағышты пайдаланып болған соң тазалау" бөлімде сипатталғандай етіп тазалаңыз.
Бу шығару тоқтатылады	Қауіпсіздік құрылғысы буды 3 минуттан соң жабады.	Бірнеше минут күте тұрыңыз да, бу функциясын қайта қосыңыз.
Қақ тазалау соңында құрылғы үшінші шаюды талап етеді	Екі шаю циклі барысында су ыдысы MAX деңгейіне дейін толтырылмаған.	Құрылғы көрсететін нұсқауларды орындаңыз, бірақ алдымен су тасып кетпес үшін тамшы науасын «A15» босатыңыз.
Құрылғы іске қосылмайды	Ол розеткаға қосылмаған.	Розеткаға қосыңыз.
	Басты қосқыш «A8» бар болған кезде, оның қосылғанына көз жеткізіңіз.	Басты қосқышты I күйіне (1-сурет) қарай басыңыз.

ЗМІСТ

1. ПЕРЕДМОВА	37
1.1 Пошук і усунення несправностей та ремонт	37
2. ОПИС	37
2.1 Опис приладу (стор. 3 - А)	37
2.2 Опис панелі управління (сторінка 2 - В)	37
2.3 Опис додаткового приладдя (стор. 2 - С)	37
2.4 Опис індикаторів	37
3. НАЛАШТУВАННЯ ПРИЛАДУ.....	38
4. УВІМКНЕННЯ КАВОМАШИНИ	38
5. ВИМКНЕННЯ ПРИЛАДА.....	39
6. АВТОМАТИЧНЕ ВИМКНЕННЯ	39
7. ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ	39
8. ПОМ'ЯКШУВАЛЬНИЙ ФІЛЬТР (*ЯКЩО Є) .	39
8.1 Встановлення фільтра	40
8.2 Зняття і заміна фільтра для пом'якшення	води
9. ПРИГОТУВАННЯ КАВИ.....	40
9.1 Вибір смаку кави	40
9.2 Вибір кількості кави у чашці.....	40
9.3 Регулювання помелу кави.....	40
9.4 Налаштування температури.....	41
9.5 Поради щодо гарячої кави	41
10. ПРИГОТУВАННЯ КАВИ З ВИКОРИСТАННЯМ	
КАВОВИХ ЗЕРЕН.....	41
10.1 Приготування кави з використанням	меленої кави
11. ПРИГОТУВАННЯ КАПУЧИНО	42
11.1 Очищення капучинатора після	використання
12. ПІДІГРІВАННЯ ВОДИ	43
13. ОЧИЩЕННЯ.....	43
13.1 Очищення кавомашини.....	43
13.2 Очищення внутрішнього контуру	43
13.3 Очищення контейнеру для кавової гущі .	43
13.4 Очищення піддону для крапель та	конденсату.....
13.5 Очищення кавової машини всередині	44
13.6 Очищення контейнера для води	44
13.7 Очищення носиків для кави	44
13.8 Очищення воронки для меленої кави	44
13.9 Очищення заварювального блоку	44
14. ВИДАЛІТЬ НАКИП	45
15. ТЕХНІЧНІ ДАНІ.....	47
15.1 Поради щодо енергозбереження	47
16. ПОЯСНЕННЯ ЗНАЧЕННЯ ІНДИКАТОРІВ	48
17. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	50

Перед використанням приладу завжди читайте попередження щодо безпеки.

1. ПЕРЕДМОВА

1.1 Пошук і усунення несправностей та ремонт

У випадку несправностей, спочатку спробуйте вирішити їх, прочитавши вказівки, наведені в розділах «16. Пояснення значення індикаторів» та «Усунення несправностей».

Якщо цього буде недостатньо, або знадобляться подальші роз'яснення, ми рекомендуємо Вам звернутися до сервісної служби, зателефонувавши за номером, зазначеним у доданому аркуші «Служба допомоги клієнтам».

Якщо у переліку країн у даному аркуші не вказана Ваша країна, зателефонуйте за номером, зазначеним у гарантійному талоні. У разі потреби ремонту звертайтеся винятково до сервісної служби компанії De'Longhi.

2. ОПИС

2.1 Опис приладу (стор. 3 - А)

- A1. Панель управління
- A2. Ручка регулювання ступеню помелу
- A3. Полиця для чашок
- A4. Кришка контейнеру для зерен
- A5. Кришка воронки для меленої кави
- A6. Воронка для меленої кави
- A7. Контейнер для кавових зерен
- A8. Головний вимикач (*якщо є)
- A9. Контейнер для води с кришкою* (*якщо є)
- A10. Дверцята заварювального блоку
- A11. Заварювальний блок
- A12. Блок подачі кави (регулюється по висоті)
- A13. Контейнер для кавової гущі
- A14. Піддон для конденсату
- A15. Підставка для чашок
- A16. Індикатор рівня води у піддоні для крапель
- A17. Піддон для крапель
- A18. Капучинатор
- A19. Регулятор пари/гарячої води

2.2 Опис панелі управління (сторінка 2 - В)

- B1. Індикатори
- B2.  кнопка: вмикає та вимикає прилад
- B3.  кнопка: щоб приготувати 1 чашку кави short espresso (міцне еспресо).
- B4.  кнопка: щоб приготувати 2 чашки кави short espresso (міцне еспресо).
- B5.   кнопка: для промивання або видалення накипу з приладу
- B6. ручка-перемикач: поверніть, щоб вибрати кількість кави або використовувати попередньо змелену каву
- B7.  кнопка: подача пари для приготування гарячих напоїв на основі молока та кави
- B8.  кнопка: щоб приготувати 1 чашку кави long espresso (розбавлене еспресо)
- B9.  кнопка: щоб приготувати 2 чашки кави long espresso (розбавлене еспресо).

2.3 Опис додаткового приладдя (стор. 2 - С)

- C1. Мірна ложка
- C2. Пляшка з декальцинатором (*якщо є)
- C3. Пом'якшувальний фільтр (*якщо є)

2.4 Опис індикаторів

ІНДИКАТОР	ЗНАЧЕННЯ
	Індикатор блимає: прилад розігрівається.
	Прилад готує одну або дві чашки кави short.
	Прилад готує одну або дві чашки кави long.



ІНДИКАТОР	ЗНАЧЕННЯ
	Індикатор горить постійно: було обрано функцію "пара". Індикатор блимає: ви повинні повернути регулятор пари.
	На панелі керування відображається аварійний сигнал (див. розділ «16. Пояснення значення індикаторів»).
	Індикатор горить постійно: контейнер для кавової гущі відсутній та повинен бути вставлений. Індикатор блимає: контейнер для кавової гущі заповнений та повинен бути очищений.
	Індикатор горить постійно: контейнер для води відсутній. Індикатор блимає: у контейнері для води недостатньо води.
	Індикатор блимає: необхідно видалити накип в приладі (див. розділ «14. Видаліть накип»).
	Індикатор горить постійно: прилад виконує цикл видалення накипу.
ECO	Активовано режим «Енергозбереження».

3. НАЛАШТУВАННЯ ПРИЛАДУ

Будь ласка, зверніть увагу:

- Перший раз, коли ви користуєтесь приладом, промийте гарячою водою всі знімні аксесуари, які можуть контактувати з водою чи молоком.
- При першому використанні кавомашини, система подачі води - порожня, тому прилад може дуже шуміти. Шум знизиться, коли система буде наповнена.
- Можливі сліди кави в кавомолці є результатом експлуатаційних випробувань, що проводились на приладі перед продажем, що є підтвердженням ретельної турботи та уваги, яку ми вкладаємо у свою продукцію.
- Ми рекомендуємо якнайшвидше налаштувати жорсткість води, слідуючи вказівкам, наведеним у розділі «13. Очищення».

Продовжуйте наступним чином:

- Витягніть контейнер для води «A9», наповніть його рівня MAX холодною водою «мал. 1A», потім вставте в прилад «мал. 1B».
- Поставте контейнер мінімальним об'ємом в 100 мл під капучинатором «A18» «мал. 2».
- Підключіть пристрій до електромережі.
- В моделях з головним вимикачем «A8», переконайтеся, що він натиснутий в положенні I «мал. 3».
-  Індикатор «B7» блимає на панелі управління «мал. 4».
- Поверніть регулятор пари «A19» в положення I «мал. 5». З капучинатора виливатиметься вода, після чого прилад вимикається.
- Поверніть регулятор пари в положення 0.
- Тепер кавоварка готова для нормальної роботи.

Будь ласка, зверніть увагу:

- При першому використанні прилада, потрібно зробити 4-5 чашок кави або 4-5 чашок капучино перш, ніж прилад почне надавати відмінний результат.
- Щоб ви могли насолоджуватися своєю кавою та покращити роботу приладу, ми рекомендуємо вам встановити фільтр для пом'якшення води «C3», як описано в розділі «8. Пом'якшувальний фільтр (*якщо є)». Якщо ваша модель не оснащена фільтром, ви можете придбати його в Сервісній службі De'Longhi.

4. УВІМКНЕННЯ КАВОМАШИНИ

Будь ласка, зверніть увагу:

- Кожного разу перед увімкненням приладу, він виконує автоматичний попередній нагрів та цикл промивання, який не можна переривати. Прилад готовий для використання щойно цей цикл завершиться.
- Лише моделі з головним вимикачем «A8»: Перед увімкненням приладу, переконайтеся, що головний вимикач на задній стінці приладу встановлено в положення I «мал. 3».

Небезпека опіків!

Під час промивання, з блоку подачі кави «A12» виходить невелика кількість води, що збирається в піддоні для збору крапель. Уникайте прямого контакту з бризками води.

- Щоб увімкнути прилад, натисніть кнопку  «B2» «мал. 6». Індикатор  блимає, поки при-

лад розігрівається та виконує автоматичний цикл промивання. Циркуляція гарячої води підігріває нагрівач та внутрішні контури.

Прилад досяг необхідної температури, коли індикатор вимикається, а індикатор кави вмикається.

5. ВИМКНЕННЯ ПРИЛАДА

При кожному вимкненні кавоварки, після того як вона готувала каву, прилад виконує цикл автоматичного промивання.

Небезпека опіків!

Після промивання, з носиків блоку подачі кави «A12», вилітає трохи гарячої води. Уникайте прямого контакту з бризками води.

Для того щоб вимкнути прилад, натисніть на кнопку  «B2». Прилад виконує цикл промивання, а потім вимикається.

Будь ласка, зверніть увагу:

Якщо ви не використовуватимете прилад протягом тривалого часу, ми рекомендуємо вам вимкнути його з розетки електроживлення. У моделях з головним вимикачем «A8» просто натисніть його в положення 0.

Важливо!

Завжди вимикайте прилад кнопкою  (режим очікування) перед відключенням від розетки електромережі або (якщо є) натисканням головного вимикача в положення 0.

6. АВТОМАТИЧНЕ ВИМКНЕННЯ

Період часу можна змінити так, щоб прилад вимикався через 15 або 30 хвилин, або через 1, 2 або 3 години.

Щоб змінити налаштування автоматичного вимкнення виконайте наступні дії:

1. Підтвердіть кнопкою  «B2». (Прилад повинен бути підключений до електромережі, а головний вимикач «A8» (якщо він є) повинен знаходитися в положенні I «рис. 3»).
2. Натисніть і потримайте  кнопку «B9», доки не загориться індикатор на панелі керування «B».
3. Натискайте кнопку  «B3» (зліва від регулятора «B6»), поки не загоряться індикатори, що відповідають затримці перед автоматичним вимкненням приладу:

ЧАС АВТОМАТИЧНОГО ВИМКНЕННЯ	ВІДПОВІДНІ ІНДИКАТОРИ
15 хвилин	ECO
30 хвилин	ECO 
1 година	ECO  
2 години	ECO   
3 години	ECO    

4. Натисніть кнопку  «B8» (з правого боку регулятора) для підтвердження вибору. Індикатори вимикаються.

7. ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ

Режим енергозбереження активовано, коли горить зелений індикатор ECO.

Щоб вимкнути (або активувати) режим "Енергозбереження", виконайте наступне:

1. Підтвердіть кнопкою  «B2». (Прилад повинен бути підключений до електромережі, а головний вимикач «A8» (якщо він є) повинен знаходитися в положенні I «рис. 3»).
2. Натисніть та утримуйте  кнопку «B7» поки не загориться індикатор ECO на панелі управління «мал. 7».
3. Щоб відключити цей режим, натисніть кнопку  «B3» (з лівого боку регулятора «B6»). Індикатор ECO блимає.
4. Щоб знову активувати цей режим, натисніть кнопку  (з лівого боку регулятора «B6») знову. Індикатор ECO горить постійно.
5. Натисніть кнопку  «B8» (з правого боку регулятора «B6») для підтвердження вибору. Індикатор ECO вимикається.

Будь ласка, зверніть увагу:

При увімкненому режимі енергозбереження, приладу може знадобитися декілька секунд для розігріву, перед тим, як приготувати першу каву.

8. ПОМ'ЯКШУВАЛЬНИЙ ФІЛЬТР (*ЯКЩО Є)

Деякі моделі оснащено фільтром для пом'якшення води «C3». Якщо на вашій моделі його немає, ми рекомендуємо вам придбати фільтр, звернувшись до Центру обслуговування споживачів De'Longhi.

Важливо:

- Зберігати в прохолодному сухому місці подалі від прямих сонячних променів.

- Використовуйте фільтр одразу після відкриття упаковки.
- Знімайте фільтр перед видаленням накипу з приладу.

Для правильного використання фільтру, виконуйте нижченаведені інструкції.

8.1 Встановлення фільтра

1. Витягніть фільтр «С3» з упаковки та промийте у 0,5 літрах проточної води «мал. 8»
2. Повертайте диск індикатора дати, до тих пір поки не будуть відображатися наступні два місяця використання «мал. 9».

Будь ласка, зверніть увагу:

Термін експлуатації фільтру складає два місяці при нормальній роботі. Якщо кавоварка не використовується з встановленим фільтром, він працюватиме максимум три тижні.

3. Вийміть контейнер для води «А9» з приладу та наповніть його водою «мал. 1А».
4. Вставте фільтр у резервуар з водою та повністю занурте нахиливши його так, щоб вийшли повітряні бульбашки «мал. 10».
5. Вставте фільтр у його гніздо та натисніть повністю до упору «мал. 11».
6. Якщо є, закрийте контейнер для води кришкою «мал. 12», потім встановіть контейнер у кавоварку.
7. Поставте контейнер мінімальним об'ємом в 500 мл під капучинатором «А18».
8. Поверніть регулятор пари «А19» в положення I для подачі гарячої води.
9. Злийте щонайменше 500 мл води, потім поверніть регулятор пари на зад у положення 0.

Будь ласка, зверніть увагу:

Іноді однієї порції гарячої води недостатньо для встановлення фільтра, тоді під час встановлення вмикаються індикатори



Якщо це станеться, повторіть процедуру встановлення від пункту «8».

Тепер фільтр було активовано і ви можете використовувати свою кавомашину.

8.2 Зняття і заміна фільтра для пом'якшення води

Через два місяці (див. дату диску з датою), або, якщо прилад не використовувався протягом 3 тиж-

нів, фільтр «С3» слід витягти з контейнеру для води «А9» та замінити новим. Отже слід повторити процедуру встановлення, що описана вище.

9. ПРИГОТУВАННЯ КАВИ

9.1 Вибір смаку кави

Поверніть регулятор вибору смаку кави «В6», щоб налаштувати потрібний смак «мал. 13». Повертаючи до позначки «MAX», ви збільшуєте кількість кавових зерен, що будуть змелені приладом, отже кава буде міцнішою.

Поверніть регулятор на MIN для дуже м'якого смаку та на MAX для дуже міцного смаку.

Будь ласка, зверніть увагу:

- При першому використанні приладу, ви повинні визначити правильне положення регулятора згідно ваших уподобань щодо міцності кави.
- Не повертайте регулятор занадто близько до MAX, в іншому випадку кава може подаватися дуже повільно (час від часу краплями), особливо, якщо ви готуєте дві чашки кави одночасно.

9.2 Вибір кількості кави у чашці

Кавоварка була налаштована на заводі на автоматичне приготування кави в наступній кількості:

КАВА	КІЛЬКІСТЬ (МЛ)
кава short «В3»	≈ 40
кава long «В8»	≈ 120
2 x кави short «В4»	2 x ≈ 40
2 x кави long «В9»	2 x ≈ 120

Щоб змінити кількість кави, яку прилад готує автоматично, виконайте описані нижче дії:

- натисніть кнопку, що відповідає кількості, яку потрібно змінити, і утримуйте її, доки індикатор не почне блимати і прилад не почне подавати каву, а потім відпустіть;
- коли кава в чашці досягне потрібного рівня, знову натисніть ту саму кнопку, щоб внести в пам'ять нову кількість.

Тепер кавоварка перепрограмована на нову кількість.

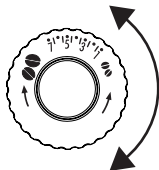
9.3 Регулювання помелу кави

Кавомолку не можна регулювати, принаймні на початковому етапі, тому що її вже було налаштовано на заводі, щоб отримати належне приготування кави.

Тим не менш, якщо після приготування першої кави, ви помітите, що кава занадто розбавлена та не достатньо вершкова або подача дуже повільна (краплями), це можна виправити за допомогою ручки регулювання ступеню помелу «A2» «мал. 13».

Будь ласка, зверніть увагу:

Ручку регулювання можна обертати, тільки тоді, коли кавомолка працює на початку процесу приготування кави.



Якщо кава подається дуже повільно або зовсім не виходить, поверніть ручку на одну поділку за годинниковою стрілкою.

Щоб отримати більш насичену каву і поліпшити зовнішній

вигляд пінки, повернути ручку проти годинникової стрілки на одну поділку (не повертайте більше, ніж на одну поділку за один раз, тому що кава буде подаватися у вигляді крапель).

Ефект від такого налаштування буде відчутний лише після 2 заварених поспіль чашок кави. Якщо налаштування не призвело до бажаного результату, поверніть ручку ще на одну поділку.

9.4 Налаштування температури

Щоб змінити температуру води, що використовується для приготування кави, виконайте такі дії:

1. Підтвердіть кнопкою  «B2». (Прилад повинен бути підключений до електромережі, а головний вимикач «A8» (якщо він є) повинен знаходитися в положенні I «рис. 3»).
2. Натисніть кнопку  «B3» (ліворуч від регулятора «B6») та утримуйте, поки не загоряться індикатори на панелі управління;
3. Натисніть кнопку , щоб обрати бажану температуру:



4. Натисніть кнопку  «B8» (з правого боку регулятора «B6») для підтвердження вибору. Індикатори вимикаються.

Будь ласка, зверніть увагу:

Зміна температури більше впливає на напої у великих порціях.

9.5 Поради щодо гарячішої кави

Щоб отримати гарячішу каву, рекомендується:

- перед приготуванням кави виконайте цикл промивання, натиснувши   кнопку «B5». З блоку подачі «A12» виліватиметься гаряча вода, яка підігріває внутрішній контур приладу, таким чином підвищуючи температуру кави.
- підігрійте чашки, ополоснувши їх гарячою водою (використовуйте функцію гарячої води).
- встановіть вищу температуру кави (див. розділ «9.4 Налаштування температури»).

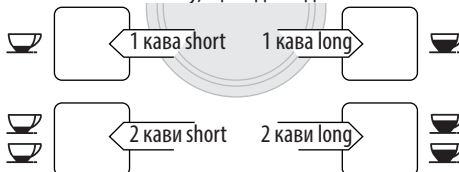
10. ПРИГОТУВАННЯ КАВИ З

ВИКОРИСТАННЯМ КАВОВИХ ЗЕРЕН

Важливо!

Не використовуйте карамелізовані або зацукровані кавові зерна, оскільки вони можуть прилипнути до кавомолки та пошкодити її.

1. Засипте каву в зернах у відповідний контейнер «A7» для зерен «мал. 15».
2. Помістіть під блоком подачі кави «A12»:
 - 1 чашку, щоб приготувати 1 каву «мал. 16»;
 - 2 чашки, щоб приготувати 2 кави «мал. 17».
3. Опустіть носики подачі кави якомога ближче до чашки. Це збільшить пінку на каві «мал. 18».
4. Натисніть кнопку, що відповідає бажаній каві:



5. Почнеться приготування, а індикатор, що відповідає обраній кнопці, блимає на панелі управління.

Як тільки каву було приготовано, прилад готовий до приготування наступного напою.

Будь ласка, зверніть увагу:

- Коли машина готує каву, ви можете перервати подачу у будь-який момент, натиснувши будь-яку кнопку для кави.
- Наприкінці приготування, щоб збільшити кількість кави в чашці, лише натисніть одну з іконок для кави (протягом 3 секунд).

- Для приготування гарячішої кави, див. розділ «9.5 Поради щодо гарячішої кави».

Важливо!

- Якщо іноді кава подається краплями, дуже розбавлена або без пінки, або дуже холодною, прочитайте рекомендації в розділі «Усунення несправностей».
- Індикатори можуть загорятися на панелі управління під час використання. Їх значення наведено в розділі «16. Пояснення значення індикаторів».

10.1 Приготування кави з використанням меленої кави

Важливо!

- В жодному разі не наспайте кавові зерна у воронку для меленої кави «А6», оскільки це може пошкодити прилад.
- Ніколи не наспайте мелену каву, коли машина вимкнена, тому що кава може розсипатися всередині кавоварки і забруднити її. Це може пошкодити машину.
- Ніколи не застосовуйте більше 1 мірної ложки, «С1» тому що надлишок кави може забруднити внутрішню систему кавоварки або ж заблокувати воронку.



Будь ласка, зверніть увагу:

Коли ви використовуєте мелену каву, за один раз ви можете приготувати лише одну порцію кави.

1. Перевірте чи увімкнена кавоварка.
2. Поверніть регулятор вибору смаку кави «В6» проти годинникової стрілки до упору у положення ☞ «мал. 19».
3. Переконайтеся, що воронка «А6» не заблокована, потім додайте одну мірну ложку «С1» меленої кави «мал. 20».
4. Поставте чашку під блоком подачі кави «А12».
5. Натисніть кнопку, що відповідає одній чашці кави (☞ «В3» або ☞ «В8»)
6. Почнеться приготування.

11. ПРИГОТУВАННЯ КАПУЧИНО

Небезпека опіків!

Під час приготування випускається пара. Будьте обережні, щоб уникнути опіків.

1. Коли ви готуєте капучино, робіть каву у великій чашці.

2. Налийте у ємність (бажано з ручкою, щоб уникнути опіків) приблизно 100 мл молока для кожної порції капучино. При виборі відповідного розміру контейнера пам'ятайте, що молоко збільшує обсяг в два/три рази.

Будь ласка, зверніть увагу:

- Щоб отримати густішу пінку, потрібно використовувати знежирене або частково знежирене молоко з холодильника (близько 5°C). Щоб уникнути рідкої молочної пінки або з великими бульбашками, завжди чистіть капучинатор, «А18» як описано в розділі «11.1 Очищення капучинатора після використання».
 - Кількість молочної пінки залежить від:
 - типу молока або рослинного напою;
 - використовуваної марки;
 - складу та поживної цінності
3. Натисніть кнопку ☞ «В7». Індикатор ☞ блимає.
 4. Занурте капучинатор в контейнер для молока «мал. 21».
 5. Через декілька секунд, коли блиматиме індикатор ☞, поверніть регулятор пари «А19» у положення I «мал. 5». З капучинатора почне виходити пара, яка перетворить молоко на густу пінку та збільшить його об'єм.
 6. Щоб отримати більш вершкову пінку, обертайте контейнер повільними рухами у напрямку вверх. (Не можна генерувати пару приладом більше 3 хвилин підряд).
 7. Коли ви отримали бажану пінку, зупиніть подачу пари, повернувши регулятор пари у положення 0.

Небезпека опіків!

Припиніть подачу до того, як взяти ємність із спіним молоком, щоб уникнути опіків, які можуть спричинити сплески молока.

8. Додайте молочну пінку до попередньо приготованої кави. Капучино готове. Додайте цукру за смаком, злегка посипте пінку какао-порошком.

11.1 Очищення капучинатора після використання

Завжди очищуйте капучинатор «А18» після використання, щоб уникнути накопичення залишків молока та попередити забруднення блоку подачі.

1. Поставте ємність під капучинатором та злийте трохи води протягом декількох секунд, повер-

- нувши регулятор пари «A19» у положення I «мал. 5». Потім поверніть регулятор пари у положення 0, щоб зупинити потік гарячої води.
2. Зачекайте кілька хвилин, щоб капучинатор охолонув. Міцно візьміться за ручку трубки капучинатора однією рукою, а іншою поверніть капучинатор проти годинникової стрілки «мал. 21», потім зніміть його, потягнувши донизу.
 3. Також зніміть розпилювач пари з блоку подачі, потягнувши його вниз «мал. 22».
 4. Перевірте, щоб два отвори, вказані стрілками на мал. 23, не були заблоковані. Якщо необхідно, почистіть його використовуючи зубочистку.
 5. Ретельно промийте усі деталі капучинатора, використовуючи губку та теплу воду.
 6. Знову вставте розпилювач та встановіть капучинатор на розпилювач, проштовхнувши його уверх та повертаючи його до повної фіксації.

12. ПІДІГРІВАННЯ ВОДИ

Небезпека опіків!

Ніколи не залишайте кавоварку без нагляду під час подачі гарячої води. Насадка капучинатора «A18» нагрівається під час подачі води, тому його необхідно тримати виключно за ручку.

1. Поставте ємність під капучинатор «A18» (якомога ближче, щоб уникнути бризок).
2. Поверніть регулятор пари «A19» в положення I. Починається подача.
3. Поверніть регулятор пари в положення 0.

Будь ласка, зверніть увагу:

Якщо увімкнено режим "Енергозбереження" можливо потрібно буде зачекати декілька секунд перед тим, як почнеться подача гарячої води.

13. ОЧИЩЕННЯ

13.1 Очищення кавомашини

Наступні деталі кавоварки потрібно очищати регулярно:

- внутрішній контур прилада;
- контейнер для кавової гущі «A13»;
- піддон для крапель «A17» та піддон для конденсату «A14»;
- контейнер для води «A9»;
- блок подачі кави «A12»;
- капучинатор «A18»;
- воронка для меленої кави «A6»;

- заварювальний блок «A11», доступ до якого виконується через дверцята для обслуговування «A10»;
- панель управління «A1».

Важливо!

- Для очищення кавомашини не використовувати розчинники, абразивні миючі засоби або спирт. Для суперавтоматичних кавомашин De'Longhi не потрібно використовувати хімічні засоби для чищення.
- Жоден компонент приладу не можна мити в посудомийній машині.
- Не використовувати металеві предмети для видалення накипу або кавового нальоту, оскільки вони можуть подрпати металеві або пластикові поверхні.

13.2 Очищення внутрішнього контуру

Якщо прилад не використовується більше 3/4 днів, перед його використанням ми рекомендуємо увімкнути його та:

- виконати 2/3 цикли промивання, натиснувши кнопку  «B5»;
- злити гарячу воду, повернувши регулятор гарячої води/пари «A19» у положення I.

Будь ласка, зверніть увагу:

- Нормально, якщо після процедури промивання в контейнері для збору гущі «A13» з'явиться вода.

13.3 Очищення контейнеру для кавової гущі

Коли індикатор  блимає, це означає, що потрібно очистити контейнер для кавової гущі «A13». Якщо ви не почистите контейнер для кавової гущі, індикатор буде продовжувати блимати, а прилад не можна буде використовувати, щоб приготувати каву.

Щоб виконати очищення (при увімкненому приладі):

- Витягніть піддон для збору крапель «A17» «мал. 24», спорожніть його та очистіть.
- Спорожніть і акуратно очистіть контейнер для кавової гущі «A13», видаляючи всі наявні на дні залишки.
- Перевірте червоний піддон для конденсату «A14» та спорожніть його, за необхідності.

Важливо!

При знятті піддону для крапель обов'язково завжди чистити контейнер для кавової гущі навіть, якщо він тішки заповнений.

Якщо цього не робити, може статися так, що коли Ви будете готувати наступного разу каву, контейнер переповниться, що призведе до засмічення кавомашини.

13.4 Очищення піддону для крапель та конденсату

Важливо!

Якщо піддон для крапель «A17» не спорожнювати регулярно, вода може просочитися всередину або назовні кавомашини. Це може пошкодити кавомашину, поверхню, на якій вона стоїть та навколишню площу.

Піддон для крапель оснащено індикатором рівня «A16» (червоного кольору), що показує кількість води у піддоні «мал. 25». До того, як цей індикатор почне виступати з підставки для чашок необхідно вилити воду з ємкості та помити її.

Щоб витягти піддон для збору крапель:

1. Зніміть піддон для збору крапель «A17» та контейнер для кавової гущі «A13» «мал. 24»;
2. Спорожнити піддон для крапель та контейнер для кавової гущі і помити їх;
3. Перевірте піддон для конденсату «A14» та спорожніть його при необхідності.
4. Поставити на місце піддон для збору крапель та контейнер для кавової гущі.

13.5 Очищення кавової машини всередині

Небезпека ураження електричним струмом!

Перед тим, як виконувати будь-які дії з внутрішніми частинами, машину потрібно вимкнути (див. розділ «5. Вимкнення прилада») та від'єднати від електромережі. Під час очищення приладу ніколи не занурюйте його в воду.

1. Періодично перевіряти (близько раз на тиждень), щоб внутрішні частини машини (які можна дістати після зняття піддону для збору крапель), не були забруднені. Якщо необхідно – видалити залишки кави за допомогою губки.
2. Видалити всі залишки за допомогою пилососа «мал. 26».

13.6 Очищення контейнера для води

1. Регулярно очищайте контейнер для води «A9» (приблизно раз на місяць) або кожного разу, коли ви замінюєте фільтр для пом'якшення води «C3» (якщо такий є) за допомогою воло-

гої тканини та невеликої кількості делікатного мийного засобу.

2. Зніміть фільтр (якщо такий є) та промийте його проточною водою.
3. Встановіть фільтр (якщо такий є), заповніть контейнер холодною водою та встановіть його.
4. (Лише моделі, що мають пом'якшувальний фільтр) Спустити приблизно 100 мл води.

13.7 Очищення носиків для кави

1. Очищайте носики для подачі кави «A12» за допомогою губки або тканини «мал. 27».
2. Перевірити, щоб отвори для подачі кави не були засмічені. Якщо необхідно, видаліть залишки кави за допомогою зубочистки «мал. 28».

13.8 Очищення воронки для меленої кави

Періодично перевіряти (приблизно один раз на місяць), щоб воронка для засипання меленої кави «A6» не була засміченою. Якщо необхідно – видалити залишки кави.

13.9 Очищення заварювального блоку

Заварювальний блок «A11» потрібно чистити принаймні один раз на місяць.

Важливо!

Заварювальний блок не можна знімати, якщо машина увімкнена.

1. Переконайтеся, що ви правильно виконали процедуру вимкнення (див. «5. Вимкнення прилада»).
2. Зніміть контейнер для води «A9».
3. Відкрийте дверцята заварювального блоку «A10» «мал. 29» з правого боку приладу.
4. Натисніть дві кольорові кнопки всередину і в той же час потягніть заварювальний блок назовні «мал. 30».

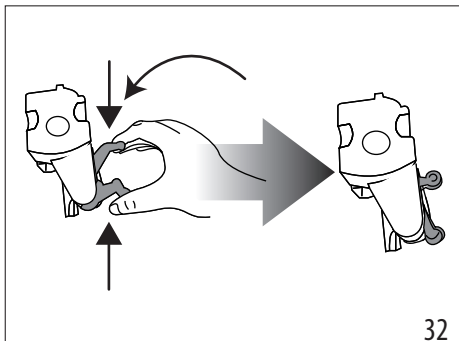
Важливо!

Чистити заварювальний блок, не використовуючи м'яких засобів, оскільки його можна пошкодити.

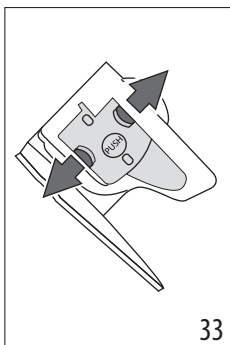
5. Намочити заварювальний блок приблизно на 5 хвилин, потім промити під краном.
6. Видаліть залишки кави з опору, куди вставляється заварювальний блок.
7. Після очищення, встановіть заварювальний блок у внутрішню опору «мал. 31», потім натисніть на значок PUSH, поки не почуєте клацання.

Будь ласка, зверніть увагу:

Якщо заварувальний блок важко вставляється, перед тим, як зробити це, відрегулюйте правильний розмір, натиснувши на два важелі, що показані на мал. 32.



32



33

8. Після того, як заварувальний блок було вставлено, переконайтеся, що дві кольорові кнопки замкнулися «мал. 33».
9. Закрийте дверцята заварувального блоку.

10. Встановіть на місце контейнер для води.

14. ВИДАЛІТЬ НАКИП

Важливо!

- Перед застосуванням прочитайте інструкції та маркування на упаковці із засобом для видалення накипу.
- Дуже важливо використовувати лише декальцинатор від De'Longhi. Використання невідповідних засобів для видалення накипу, а також неправильне видалення накипу, може призвести до виникнення дефектів, на які не поширюється гарантія виробника.
- Декальцинатор може пошкодити делікатні поверхні. Якщо засіб випадково розлілється, одразу витріть його.

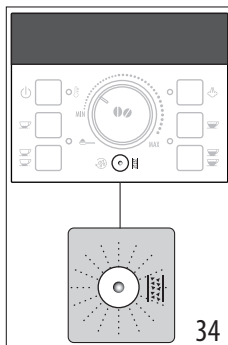
Для зняття накипу

Засіб для зняття накипу	Декальцинатор De'Longhi
Ємність	Рекомендований об'єм: 2 л
Час	~45хв.

Видаляйте накип з приладу, коли  індикатор «B5» «мал. 34» на панелі управління почне блимати.

Важливо!

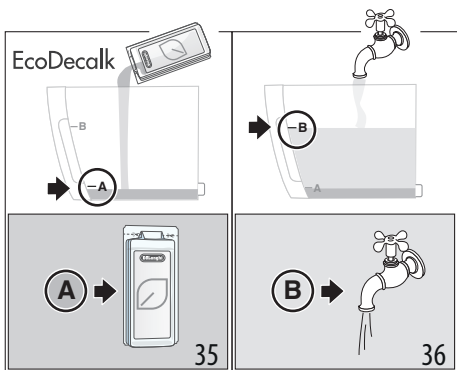
- Перед застосуванням прочитайте інструкції та маркування на упаковці із засобом для видалення накипу.
- Дуже важливо використовувати лише декальцинатор від De'Longhi. Використання невідповідних засобів для видалення накипу, а також неправильне видалення накипу, може призвести до виникнення дефектів, на які не поширюється гарантія виробника.



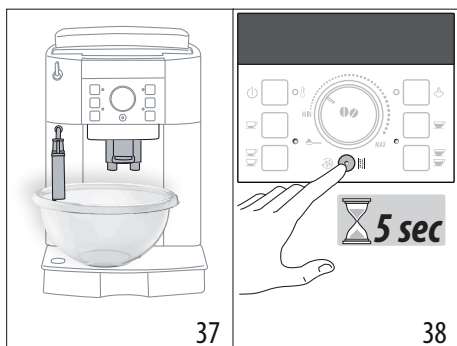
34

1. Увімкніть апарат та дочекайтеся його готовності до використання.
2. Очистіть піддон для крапель «A17» та контейнер для кавової гущі «A13», після чого встановіть їх на своє місце в прилад.
3. Повністю спорожніть контейнер для води

«A9» та зніміть фільтр для пом'якшення води «C3» якщо він є).



4. Налийте декальцинатор «C2» у контейнер до рівня **A** (що відповідає 100 мл пакету), відміченого на задній стінці контейнеру для води «мал. 35», потім додайте літр води до рівня **B** «мал. 36» та вставте контейнер на місце в прилад.
5. Поставте контейнер мінімальним об'ємом на 2 літра під блок капучинатора «A18» блок подачі кави «A12» «мал. 37».



6. Зачекайте, поки індикатори кави не горітимуть постійно.
7. Натисніть і утримуйте кнопку «B5» «мал. 38» протягом принаймні 5 секунд, щоб підтвердити, що ви додали розчин і почніть процедуру видалення накипу. Індикатор на кнопці починає горіти постійно, що вказує на початок програми видалення накипу.
8. Індикатор блимає, це означає, що потрібно повернути регулятор гарячої води/пари «A19» в положення **I**.

Важливо! Небезпека опіків

Гаряча вода, що містить кислоту, виливається з капучинатора та блоку подачі кави. Поводьтеся обе-

режно, щоб уникнути контакту з бризками цього розчину.

9. Коли регулятор повертається в положення **I**, починається програма видалення накипу, і рідина з декальцинатором виливається з капучинатора та блоку подачі кави. Автоматично відбуватиметься серія промивань та пауз, під час яких видалятиметься увесь наліт, що зібрався всередині кавомашини.

Приблизно через 25 хвилин процедура з видалення накипу зупиняється, при цьому індикатори та блимають на панелі управління. Поверніть регулятор гарячої води/пари в положення **0**.

10. Тепер прилад готовий до промивання чистою водою. Спорожніть ємність, що використовувалася для збору розчину для видалення накипу. Зніміть контейнер для води, промийте його під проточною водою, залийте свіжої води до МАКСИМАЛЬНОГО рівня та вставте назад у прилад. Індикатор блимає.
11. Поставте вже порожню ємність, що використовувалася для декальцинатора, під капучинатором та блоком подачі кави «мал. 37».
12. Поверніть регулятор гарячої води/пари в положення **I**, щоб почати промивання. Спершу гаряча вода починає виходити з капучинатора, потім з блоку подачі кави.
13. Коли резервуар для води буде повністю порожній, індикатори і на панелі керування почнуть блимати. Поверніть регулятор пари/гарячої води в положення **0**.
14. Спорожніть ємність, що використовувалася для збору води для промивання. Зніміть резервуар для води, вставте фільтр для пом'якшення води (якщо він був знятий), наповніть бачок до МАКСИМАЛЬНОГО рівня холодною водою та вставте у прилад. Індикатор пари блимає.
15. Встановіть ємність, що використовується для збору води для промивання, вже порожньою, під капучинатором;
16. Поверніть регулятор гарячої води/пари у положення **I**. Прилад знову починає промивання лише через капучинатор.
17. По завершенню промивання, індикатор пари блимає на панелі управління. Поверніть регулятор гарячої води/пари в положення **0**.
18. Наповніть контейнер для води свіжою водою до рівня MAX, та встановіть у прилад.

Тепер цикл видалення накипу завершився.

Будь-ласка, зверніть увагу!

- Якщо цикл видалення накипу було завершено неправильно (напр. нестача електроенергії) ми рекомендуємо повторити цикл.
- Це нормально, якщо після процедури зняття накипу в контейнері для збору гущі «А13» з'явиться вода.
- Якщо контейнер для води не був наповнений до МАКСИМАЛЬНОГО рівня, наприкінці циклу декальцинації, прилад потребуватиме виконання третього циклу промивання, щоб забезпечити повне видалення розчину для зняття накипу з внутрішньої системи. Перед початком промивання, пам'ятайте, що потрібно спорожнити піддон для крапель.

15. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Напруга: 220-240 V~ 50/60 Гц макс. 10А

Споживана потужність: 1450 Вт

Тиск: 1,5 мПа (15 бар)

Максимальний об'єм контейнеру для води: 1,8 л

Розмір ДхГхВ: 240х430х350 мм

Вага: 8,9 кг

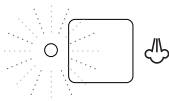
Максимальна ємність контейнеру для кавових зерен: 250 г

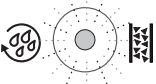
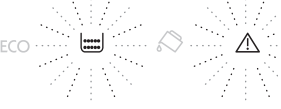
De'Longhi залишає за собою право в будь-який момент змінювати технічні характеристики та стилізацію своєї продукції, не порушуючи її функціональність та якість.

15.1 Поради щодо енергозбереження

- Установіть автоматичне відключення на 15 хвилин (див. розділ «6. Автоматичне вимкнення»):
- Увімкніть режим енергозбереження (див. розділ «7. Енергозбереження»);
- Коли прилад вимагає, виконайте цикл видалення накипу.

16. ПОЯСНЕННЯ ЗНАЧЕННЯ ІНДИКАТОРІВ

ІНДИКАТОРИ НА ДИСПЛЕЇ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСІБ УСУНЕННЯ
	Регулятор пари/гарячої води «А19» має бути ввімкненим	Поверніть регулятор гарячої води/ пари.
 БЛИМАЄ	Недостатньо води в контейнері для води «А9».	Наповнити контейнер для води та/ або правильно його встановити, натиснувши до упору, почувши при цьому клацання фіксації.
	Контейнер для «А9» води було встановлено неправильно.	Вставте контейнер правильно та натисніть до упору.
 БЛИМАЄ	Контейнер для кавової гущі «А13» повністю заповнений.	Спорожніть контейнер для кавової гущі та піддон для збору крапель «А17», очистіть та встановіть на місце. Важливо: при знятті піддону для крапель ОБОВ'ЯЗКОВО завжди чистити контейнер для кавової гущі навіть, якщо він трішки заповнений. Якщо цього не робити, може статися так, що коли Ви будете готувати наступного разу каву, контейнер переповниться, що призведе до засмічення кавомашини.
	Після очищення контейнер для кавової гущі «А13» не був встановлений на місце.	Витягніть піддон для збору крапель «А17» та вставте контейнер для кавової гущі.
→		

ІНДИКАТОРИ НА ДИСПЛЕЇ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСІБ УСУНЕННЯ
 БЛИМАЄ	Помел дуже дрібний, тому кава подається занадто повільно та не повністю. Якщо є пом'якшувальний фільтр для води «С3», може статися так, що з нього вийшло повітря всередину системи, що і стало причиною блокування подачі.	Потрібно повторити приготування кави та повернути рукоятку регулювання ступеня помелу «А2» «мал. 10» на одну поділку у напрямку до цифри "7" за годинниковою стрілкою під час роботи кавомолки. Якщо після приготування, принаймні, 2 порцій кави, ця проблема не зникає, повторіть процедуру коригування, повернувши ручку регулювання ступеню помелу ще на одну поділку (див. розділ «9.3 Регулювання помелу кави»). Якщо проблема не усувається, поверніть регулятор пари «А19» у положення I та злийте трохи води через капучинатор. Подайте трохи води з капучинатора «А18» поворотом регулятора пари/ гарячої води «А19» в положення I, доки потік не буде регулярним «мал. 5».
 БЛИМАЄ	Була обрана функція мелена кава, але в воронку «А6» кава не була засипана.	Насипте мелену каву у воронку або вийдіть з функції "мелена кава".
 БЛИМАЄ	Потрібно видалити накип в приладі.	Необхідно виконати процедуру видалення накипу, що описана в розділі «14. Видаліть накип».
 БЛИМАЄ	Було використано забагато кави.	Виберіть менш міцну каву або зменшіть кількість меленої кави і знову спробуйте приготувати каву.
→		

ІНДИКАТОРИ НА ДИСПЛЕЇ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСІБ УСУНЕННЯ
    БЛИМАЄ	Скінчилися кавові зерна.	Наповніть контейнер для кавових зерен «А7».
	Засмітілася воронка для меленої кави «А6».	Очистіть воронку, як описано в розділі «13.8 Очищення воронки для меленої кави».
    БЛИМАЄ	Після очищення не вставлено заварювальний блок «А11».	Вставте заварювальний блок, як описано в розділі «13.9 Очищення заварювального блоку».
   	Прилад всередині дуже забруднений.	Ретельно очистити прилад, як описано в розділі «13. Очищення». Якщо повідомлення відображається навіть після очищення, зверніться до сервісного центру.

17. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Нижче наведено перелік можливих несправностей.

Якщо проблему неможливо вирішити за допомогою цих вказівок, зверніться до Сервісного центру.

НЕСПРАВНІСТЬ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСІБ УСУНЕННЯ
Кава не гаряча.	Чашки не були підігріті.	Підігріти чашки, ополоснувши їх гарячою водою. Будь ласка, зверніть увагу: можна використати функцію гарячої води або промивання.
	Заварювальний блок «А11» охолонув, тому що пройшло 2/3 хвилини після приготування останньої кави.	Перед приготуванням кави, прогрійте заварювальний блок, натиснувши кнопку промивання   «В5».
	Було встановлено низьку температуру кави.	Встановіть вищу температуру кави в меню (див. розділ «9.4 Налаштування температури»).
→		

НЕСПРАВНІСТЬ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСІБ УСУНЕННЯ
Кава розбавлена і зовсім без пінки.	Кава була помелена дуже грубо.	Поверніть регулятор помелу кави «A2» на одну поділку проти годинникової стрілки під час роботи кавомолки «мал. 8». Продовжуйте просувати на одну поділку за раз, поки подача не буде задовільною. Результат ви побачите лише після приготування 2 чашок кави (див. розділ «9.3 Регулювання помелу кави»).
	Кава не підходить.	Використовуйте каву для кавомашин еспрессо.
Кава подається дуже повільно або краплями.	Кава була помелена дуже дрібно.	Поверніть регулятор помелу кави «A2» на одну поділку за годинниковою стрілкою в під час роботи кавомолки «мал. 8». Продовжуйте просувати на одну поділку за раз, поки подача не буде задовільною. Результат ви побачите лише після приготування 2 чашок кави (див. розділ «9.3 Регулювання помелу кави»).
Кава не подається з одного або з двох носиків подачі кави.	Носики засмітилися.	Почистіть носики блоку подачі «A12» за допомогою зубочистки.
Молоко спінується великими бульбашками	Молоко недостатньо холодне або занадто жирне.	Ідеально використовувати лише знежирене або частково знежирене молоко з холодильника (прибл. 5°C). Якщо ви не отримали бажаний результат, спробуйте іншу марку молока.
Молоко не спінилося	Капучинатор «A18» забруднився.	Очистіть, як описано в розділі «11.1 Очищення капучинатора після використання».
Подача пари припиняється	Запобіжний пристрій вимикає подачу пари через 3 хвилини.	Зачекайте декілька хвилин, а потім активуйте функцію знову.
→		

НЕСПРАВНІСТЬ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСІБ УСУНЕННЯ
Наприкінці процедури видалення накипу, прилад виконає третє промивання.	Під час двох циклів промивань, контейнер для води не було наповнено до відмітки MAX.	Слідуйте інструкціям, що з'являються на дисплеї приладу, але спочатку спорожніть піддон для крапель «A15», щоб уникнути протікання рідини.
Прилад не вмикається	Його не підключено до електромережі.	Підключить вилку у розетку.
	Якщо є головний вимикач «A8», перевірте, щоб він був увімкнений.	Натисніть головний вимикачу положення I «мал. 1».